

AYER

JEREZ DE LA FRONTERA : VIERNES 12 DE OCTUBRE DE 1951 : Núm 5.530 : Año XVI

SECCIÓN: REDACCIÓN ADMINISTRACIÓN Y TALLERES
Cardenal Herrero, 2-1mpdo
Teléfono 2008
Precio de este ejemplar:
70 CENTIMOS

EL PILAR, faro de la fe española



El amor a la Patria, a través del amor de Dios, tiene un arquetipo de devoción en nuestro pueblo, que es, sin disputa, la Virgen del Pilar de Zaragoza. Aquella en cuyo trono fluyen los manantiales de la fe católica con más vigoroso impulso que la propia fuerza que el Ebro caudaloso lleva, con premuras de impaciencia a las playas suaves del Mediterráneo; Aquella que en su derredor alinea todas las glorias nacionales y las banderas de veinte pueblos, que, en su día, nacieron a la sombra de la Cruz de Cristo y al amparo de la corona de España.

Diecinueve siglos hace que la Reina de los Cielos, viviendo aún en el mundo, vino a depositar en tierra española el germen de la fe, de la unidad y de la nacionalidad hispanas. Diecinueve siglos en que los surcos que abriera "el Apóstol peregrino" se multiplicaron por doquier en un portentoso milagro de lozanía religiosa, de fe en Cristo, de adoración de la Cruz, de superación del mas allá celestial.

Que Ella, Nuestra Señora del Pilar siga cobijando a España y a los pueblos hispanos, bajo su manto de Madre y de Reina.

Mirando a San Fernando.

La gloriosa Marina española pone prisa a San Fernando para allí rendir, a la Capitana Celestial que le cubre surcos de la más letrada gloria, una corona de amor, en la que el riente pueblo ha tejido engarzas también sus más valiosas piedras, y entre una y otra, representativas de los mares y tierras de España, colocarla en los sienos de la Madre de Dios que bajo la dulce advocación de Virgen del Carmen, tan profundamente ha enraizado en el solar hispano.

El Caudillo conversó durante una hora con el ministro de Asuntos Exteriores del Perú

Martín Artajo y el embajador Ureta asistieron a la entrevista

MADRID, 10.—A la una de la tarde de hoy y en el Palacio de Oriente, S. E. el Jefe del Estado recibió al ministro de Relaciones Exteriores del Perú, doctor Manuel Gallagher, quien llegó a Palacio acompañado del embajador de su país, mariscal Ureta, todo el personal de la Embajada, ayudantes y secretario del ministro y el secretario de Protocolo de la Casa Civil de S. E., señor Rodríguez Ruiz.

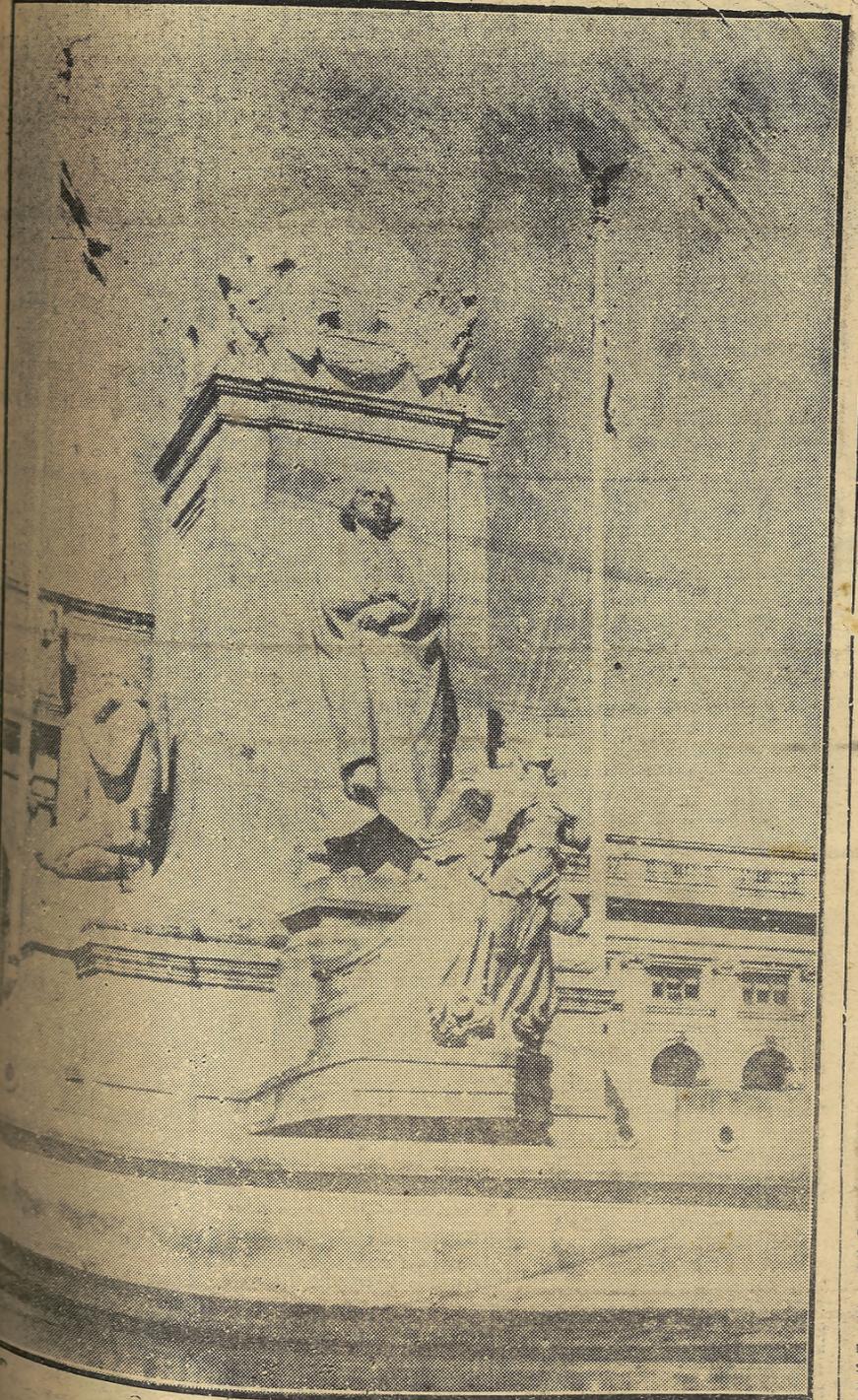
su entrada el ministro en el Salón, se hallaba con el ministro de Asuntos Exteriores, jefe de la Casa Civil, contralmirante segundo jefe de la Casa Militar, segundo jefe e intendente de la Casa Civil, jefe del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y aydantes de servicio.

El Caudillo, tuano hizo (Pasa a la página 7).

El próximo domingo podremos contemplar a "Miss Jerez"

Es sueca y vendrá a nuestra ciudad invitada por las casas vinateras

BARAJAS, 11. — Procede de Estocolmo ha llegado a este aeropuerto la señorita sueca Kerstin Lokrantz, que ha sido elegida en Copenhague "Miss Jerez" y que viene a España invitada por las bodegas jerezanas. Acudieron a recibirla el director de la Cámara de Comercio de Suecia en España, Sten Sundkrom y el secretario de la Legación de Suecia en España, señor Hedén. El próximo domingo la señorita Lokrantz saldrá para Jerez.—Cifra.



MONUMENTO A COLON EN WASHINGTON. Una vista del monumento a Colón enclavado en la gran Plaza de la Estación de Enlace, entraba ferroviaria de la capital. En la parte posterior del monumento figura un medallón en bajorrelieve con la efigie de los Reyes Católicos y la dedicatoria. A pie de esta dedicatoria será donde el actual Cristóbal Colón, Duque de Veragua, depositará una corona de flores hoy día 12 de Octubre. Foto CIFRA GRAFICA.

Clausura del Primer Congreso Hispano-Luso - Americano de Derecho Internacional

Asistió al acto el ministro de Educación Nacional

MADRID, 11.—Bajo la presidencia del ministro de Educación Nacional, señor Ruiz Giménez, se ha celebrado en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación el acto de clausura del I Congreso Hispano-luso-americano de Derecho Internacional.

Ante el Congreso se reunió en sesión plenaria y propuso y acordó, por aclamación, nombrar al ilustre Jurisconsulto colombiano, Dr. Yepes Herrera, vicepresidente de la Comisión de Derecho Internacional de la O. N. U., para el cargo de presidente del Instituto Hispano-luso-americano de Derecho Internacional.

Con el ministro ocuparon la presidencia el presidente del Congreso, señor Yanguas Messia, el del Supremo, señor Castán Tobenas, el embajador del Brasil, el Dr. Yepes y los vicepresidentes del Congreso.

En primer lugar, el secretario dió lectura de las conclusiones de los diferentes comités y después el doctor Guiral, de Cuba, pronunció un discurso, hablando también el señor Yepes.

El señor Arguello, presidente del Senado de Nicaragua, propuso un voto de reconocimiento y agradecimiento al señor Yepes.

Alcaldía - Delegación Local de Abastecimientos y Transportes

Durante algunos días ha sido lanzada y propalada sin escrúpulo, una calumniosa especie contra determinado digno funcionario; especie que solo ha podido existir en la imaginación de los eternos amargados de todos los sistemas y los fracasados en sus habituales actividades, cuya única habilidad consiste en criticar y denostar todo aquello que esté al alcance de su babeante envidia, sus instintos demoklores y sus menguadas inteligencias.

El poder conseguir la oportunidad de hacer recaer la tremenda responsabilidad de esta calumniosa especie con verdadera justicia en sus propaladores, por un lado, y por otro, la seguridad plena de que el prestigio de que goza la persona difamada haría rechazar virilmente la imputación como así ha sucedido, ha demorado la intervención oficial en este asunto.

Conseguido lo segundo y sin perjuicio de obrar con ejemplaridad en el caso primero, esta Alcaldía se complace en proclamar públicamente la total inexistencia del rumor esparcido y su origen exclusivamente calumnioso y más despreciable todavía al producirse aprovechando la circunstancia de enfermedad de la persona difamada.

Con esta oportunidad se complace también en proclamar públicamente la honradez, celo y lealtad con que el tan aludido funcionario desempeña su difícil misión, así como hacer público la satisfacción de esta Autoridad por el buen sentido con que la mayor parte de los jerezanos han sabido rechazar esta indignante campaña difamadora con toda virilidad.

ANTONIO MATEOS MANCILLA.

- VIDA RELIGIOSA -



La Jorruada

En este día que celebramos y que antes se llamó de la Raza y hoy se denomina con un título espiritual y de más contenido y raíz histórica, religiosa y cultural, Día de la Hispanidad, España eleva sus más fervientes plegarias a su Virgen nutricia y soberana.

En nuestra ciudad, hoy celebran solemnes actos religiosos en San Miguel en honor de su Patrona la Virgen del Pilar, el benemérito Instituto de la Guardia Civil y el Cuerpo de Correos.

La parroquia del Salvador y San Dionisio, así como las asociaciones piadosas que radican en el templo de San Ignacio, efectuarán hoy las visitas jubilaires para celebrar la indulgencia del Año Santo.

Ayer pasó por nuestra ciudad el ministro de Marina y altas autoridades con dirección a S. Fernando, donde hoy presidirán los solemnes actos que se celebrarán en dicha ciudad con motivo de la Coronación Canónica de la imagen de la Virgen del Carmen, Patrona de la Armada.

El capitán de sucesos dió el desahogado accidente de un niño que fué atronchado y muerto por un tractor, y el de un herido grave al disparearse la escopeta con la que manipulaba.

Y cerramos la crónica en espera del zumbido de los motores de las avionetas del raid organizado por el Real Aero Club de Feneña.

URBANO

SANTO DEL DIA. — Nuestra Señora del Pilar.
JUBILEO CIRCULAR. — San Miguel. Mañana: En el Carmen.

CULTOS

EN SAN DIONISIO. — A las ocho de la tarde el ejercicio semanal en honor de Nuestra Señora del Mayor Dolor.

EN SAN JUAN DE LETRAN. — A las ocho de la tarde se rezará en honor de Nuestro Padre Jesús Nazareno la Corona Dolorosa y a continuación el Santo Vía-Crucis.

EN SAN MIGUEL. — A las siete y media de la tarde el ejercicio semanal que la Hermandad del Santo Crucifijo dedica a su venerada titular.

EN LOS REMEDIOS. — Como todos los viernes, se tendrá el piadoso ejercicio en honor de la milagrosa imagen del Señor de la Puerta Real.

EN LAS ANGUSTIAS. — A la hora acostumbrada el ejercicio de los viernes en honor de dicha sagrada imagen.

EN SAN LUCAS. — A las ocho de la tarde el ejercicio semanal que la Hermandad de Nuestro Padre Jesús en las Tres Caídas dedica a su venerada titular.

Los cultos del Pilar en San Miguel

A LA FUNCION PRINCIPAL ASISTIRAN LA GUARDIA CIVIL Y EL CUERPO DE CORREOS

Hoy, festividad de la Santísima Virgen del Pilar, se celebrará en la parroquia de San Miguel, a las ocho y media, misa de Comunión general y a las diez y media la función principal con asistencia de las fuerzas de la Guardia Civil y funcionarios del Cuerpo de Correos que tienen por Patrona a dicha venerada imagen, presidiendo el religioso acto las autoridades locales.

El panteón estará a cargo del canónigo de la Colegiata, muy ilustre señor doctor don Diego Una Calleja, entonándose después de la misa solemne Te-Deum.

Por la tarde, a las siete, el ejercicio final del triduo, presidiendo dicho elocuente orador sagrado.

EN EL BEATERIO
Cuarto día de la novena a la Santísima Virgen del Rosario.

A las siete de la tarde, predicando un P. Dominico, **HERMANDAD SACRAMENTAL DE SANTIAGO**

En cumplimiento a los deseos de S. S. esta Hermandad celebrará hoy viernes día 12 los siguientes cultos para rogar por la pacificación cristiana de la Humanidad, por las necesidades de la Iglesia, las del Sumo Pontífice y las de nuestra Patria.

A las diez, en la capilla del Sagrario, exposición menor, eucaristía, rogativas, oración del Año Santo, bendición y reserva de S. D. M. y a continuación en la capilla de la Santísima Virgen de la Paz, misa cantada y al final la renovación del acto de consagración al Inmaculado Corazón de María y Salve Regina.

ARCHICOFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO

Mañana, segundo sábado del mes, celebra la Archicofradía sus cultos mensuales: Por la mañana, a las 9, misa de Comunión; por la tarde, a las seis y media, Rosario, Salve y Consagración a la Virgen del Perpetuo Socorro.

Durante el día "Súplica Perpetua".

No olviden los archicofrades su hora de vela.

RETIRO ESPIRITUAL

San Marcos. — La A. C. de esta parroquia tendrá su retiro mensual mañana sábado, siendo dirigido por el señor cura párroco.

Por la mañana, a las doce, lectura y meditación, y por la tarde, a las siete y media, exposición, estación, Santo Rosario, plática, ejercicio de la buena muerte y bendición.

EN LA VICTORIA

Esta iglesia estará abierta todos los días desde las 8 hasta las 1 de la mañana y por la tarde, desde las 5 y media hasta las 7 y media, para que todos los fieles puedan visitar el Sagrario y las imágenes que reciben culto en dicha iglesia, estando los lunes todo el día abierta hasta las diez, haciéndose el ejercicio de San Nicolás a las 7 para que todos sus devotos puedan visitarlo.

Iglesia de S. Ignacio (PP. Jesuitas)

AVISO IMPORTANTE
Hoy, festividad de Ntra. Sra. del Pilar, es el designado para ganar el Jubileo del Año Santo a cuantas Asociaciones piadosas radican en la iglesia de San Ignacio, a saber: Apostolado de la Oración, Madres Cristianas, Hijas de María, Luises, Medalla Milagrosa y Buena Muerte.

A las ocho de la mañana se organizará un Rosario que, partiendo de la iglesia de San Ignacio, recorrerá los templos designados con el siguiente orden: Colegiata, San Miguel, Santiago y la Merced, regresando a la Compañía, en la que se tendrá la misa de Comunión general.

Visitas jubilaires del Año Santo

LA EFECTUARAN LAS PARROQUIAS DEL SALVADOR Y SAN DIONISIO

Para lucrar las indulgencias del Año Santo efectuarán colectivamente, la visita jubilar los feligreses de las parroquias del Divino Salvador y San Dionisio, hoy viernes.

Feligreses y Asociaciones piadosas de dichas parroquias se congregarán en la R. e. I. Co

legial a las seis y media de la tarde, para seguir después y efectuar las visitas de rigor en los templos parroquiales de San Miguel y Santiago y Basílica de la Merced, quedando invitada a dichos actos todos los católicos jerezanos.

Tanda de Ejercicios Espirituales dirigidos por S.E.R. el Cardenal Dr. Segura

Tendrán lugar en la Casa diocesana del Cerro de los Angeles, dirigidos por nuestro amantísimo Prelado, del 14 al 20, para señoras y jóvenes y del 21 al 27, para caballeros y jóvenes.

Para inscripciones: En Publicaciones Diocesanas (Palacio Episcopal) y Acción Católica Femenina (D. Remondo, 9). Sevilla. Pensión 200 pesetas, saliendo los autobuses, cada hora, Plaza de Calvo Sotelo.



SECCION FEMENINA.—DELEGACION LOCAL

El próximo día 15 festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona de la S. Femenina de F. E. T. y de las JONS, se celebrará una misa en la iglesia de San Juan de los Caballeros a las 9 de la mañana.

Es obligatoria la asistencia para las afiliadas, cumplidoras del Servicio Social, Escuela de Formación y todas cuantas personas estén encuadradas en Servicios o Profesorado de la misma.

Jerez, 10 de Octubre de 1951.—LA DELEGADA LOCAL DE LA S. FEMENINA.

Escuela de Capacitación Social

La Asociación de Antiguos Alumnos de la Escuela de Capacitación Social, pone en conocimiento de todos sus asociados y del público en general, que a partir del día 15 del corriente, empezarán a regir los cursos de PRE-CAPACITACION SOCIAL cuya duración será de 15 días a partir de los cuales, darán comienzo las CONFERENCIAS en el Salón de Actos del Sindicato de la Vid, cedido con todo entusiasmo por sus jefes, para este fin.

-SUCESOS-

NINO MUERTO POR UN TRACTOR

Sobre las doce horas del pasado miércoles, fué atronchado y muerto por un tractor, en la Barriada Rural de Torrecera, el menor de nueve años de edad, Miguel Martínez de la Rubia, con domicilio en la indicada Barriada.

Personado en el lugar del suceso, el Juzgado de Instrucción de Guardia, se procedió al levantamiento del cadáver y su traslado al Departamento anatómico.

HERIDO GRAVE AL DISPARARSE LA ESCOPETA

Cuando manipulaba con una escopeta, el vecino de Algar, Bartolomé García Aníguo, se le disparó ésta inesperadamente, causando una herida contusa por arma de fuego, en la región pulmonar derecha, siendo calificada dicha herida, en la Casa de Socorro de la calle Alvar Núñez, donde fué atendido, de pronóstico grave.

Revista anual para la oficialidad de complemento

Normas para el pase de la Revista Anual de la Oficialidad de Complemento que entrará en vigor en la revista de 1952.

1.º—Durante el mes de Enero de cada año los jefes de Cuerpos remitirán a los oficiales de complemento designados en el mismo las hojas correspondientes al año anterior. Estos oficiales firmarán la conformidad de su hoja y la devolverán inmediatamente al Cuerpo, sirviendo esta firma de pase de Revista Anual del año en curso.—Para los oficiales que por cualquier causa no estén designados a Cuerpos, será la Zona a que pertenezcan quien extienda su hoja anual y la remita al interesado.

2.º—Si por cualquier causa un oficial no recibiera su hoja anual se dirigirá por escrito a su Cuerpo o Zona interesando su envío.

El lector también opina

La gratitud engendra nuevas gratitud.

La conmemoración de la fiesta del Patrón de la ciudad no ha respondido a su grandeza histórica exceptuando honradas distinciones. No han respondido, ni entidades, corporaciones ni fieles. Esto debe obedecer: o a ignorancia o a indiferencia. Ambas cosas deben sacudir los nobles jerezanos.

Se trata de San Dionisio, intercesor y protector conforme al espíritu de la Iglesia; mientras conserve tan preclaro título hay que darle todos los honores. No basta decir: hoy sale el Pendón... vamos a ver al Pendón. Sino que hay que imprimir esa página gloriosa, como hacen la Junta Propagandista con nuestra amadísima Madre y Patrona y repartirla por todas partes, sobre todo en los centros de enseñanza. Como también asistir una comisión de los colegios con el gran maestro para sembrar en los corazones juveniles aquella semilla de Religión y Patria que dieron el fruto que hoy disfrutamos.

Así esa memorable reliquia, el histórico Pendón que guarda entre sus gloriosos pliegues tan sublimes enseñanzas, debe tener su vitrina, que la custeara el Excmo. Ayuntamiento, como primer devoto, y podría servir de alabanzas a cuantos visiten esta ciudad por tantos títulos inmortal.

EL DE LAS TRES CCC

El Director General de Colonización

Hoy es esperado en esta nuestro paisano el Excmo. Sr. don Alejandro Torrejón Montero, director general de Colonización.

Hijo de otro Ingeniero Agrónomo ilustre, especializado en trabajos de Colonización, don Angel Torrejón Boneta, a quien se deben las colonias de Caullina y la Algaida, ha sido designado recientemente para la Dirección General de este Servicio, en el que se espera realizará una labor muy fecunda.

Ligado a nuestra ciudad por su naturaleza y recuerdos familiares creemos que su visita tendrá los más favorables resultados en la marcha de los trabajos que el Instituto de Colonización viene realizando en la campaña jerezana.

Reciba nuestro cordial saludo de bienvenida.

Farmacias de guardia

Lorénte, Plateros, 8; Albuñ, Honda, 22; Ferrando, Berroca las 3.

Cupón de los ciegos

El número premiado ayer ha sido el 048.

PERDIDA

Paños azul burdeos, Se grabaron en el... Ser "Los Caballeros".

Cartelera de Espectáculos
Teatro Villamarina
A las 3.30-5-7-9 y 11
EXITO SIN IGUAL
del deslumbrante espectáculo
en mágico TECHNOCOLOR

WILLIAMS SKELTON
La Hija de Neptuno
Música, comedia y belleza en esta suntuosa musical Metro Goldwyn Mayer.
(A. Mayores)
EXITO SENSACIONAL

Salón Jerez
A las 5-7-9 y 11
EXITO SENSACIONAL

En las rayas de la mano
con RAY MILLAND y MARLENE DIETRICH
El caballero errante y misterioso que desafía a la muerte por el amor de una gitana!
(A. Mayores)

Cine Jerezano
(INVIERNO)
INAUGURACION DE LA TEMPORADA
A las 5

La carga de la brigada ligera
con ERROL FLYN
A las 7-9 y 11
REESTRENO

María Félix
Más bella que nunca, en una gran interpretación de auténtico dramatismo
La noche del sábado
con RAFAEL DURAN
(A. Mayores)

Cine Maravilla
A las 5-7-9 y 11
EXTRAORDINARIO EXITO

Vorágine
con GENE TIERNEY
RICHAR CONTE y JOSE FERRER.
Asombrosa historia de una mujer inculpada de asesinato bajo influencia hipnótica.
(A. Mayores)

Cine Santo Domingo
A las 8.30
REESTRENO

Servicio en la mar
con ENRIQUE GITART
DINA STEEN
ANTONIO CASAL y TONY LEBLANC

Cinema X
A LAS 8.30:
Mi adorado Juan
con CONRADO SAN MARTIN y CONCHITA MONTES
(T. Mayores)

Cine Santiago
A las 8.30.
Últimas proyecciones
Horizontes perdidos
con FRANK COLUMAN

Pequeñeces

Cumplense hoy cuatrocientos cincuenta y nueve años que el grito de "¡Tierra!" resonaba de un modo colosal y soberano el imperio de España, gesta sublime llevada a cabo por un capitán y un puñado de hombres, no más de ciento veinte, que a través de un mar ignoto, sobre tres carabelas insignificantes, cuyas velas impulsaban un viento providencial, iban tejiendo sobre las olas del mar azul un manto regio para Isabel, la reina que tomó el deshecho de Francia, Inglaterra y Portugal, y nombrándole caudillo de la aventura, en el puerto de Palos de Moguer, le daba un adiós de esperanzas, una consigna real, que vendría a lograr "el acontecimiento más trascendental para la Humanidad después del Nacimiento de Cristo".

¡Tierra!, y Colón clavó, en la tierra de un mundo nuevo, la Cruz y el pendón real, lábaros sobre los que descansaba la corona española, refulgente por un sol que jamás dejaba de romper sus reflejos sobre el oro purísimo de una raza que hoy, en lazos de hermandad, proclamamos los de acá y los de allá, en un cántico sublime cuya evocación es la Hispanidad.

Cuatrocientos cincuenta y nueve años en que un mundo nuevo nació de esta Madre Patria, cuya gloriosa partida bautismal firmaban Fernando e Isabel, "yo el Rey e yo la Reina".

R. de M.

Pida AURORA y beberá manzanilla

CASA PALACIO S. I.

FABRICA DE LOSETAS Y PIEDRA ARTIFICIAL
Artículos sanitarios.—Cuartos de baños.—Azulejos.—Zócalos de dibujo.—Cocinas económicas.—Instalaciones de calefacción y de agua fría y caliente.
CONFESIONARIO DE URALITA, S. A.

Expositores y Oficinas: Plaza Primo de Rivera, 4. Tel. 1251
Fábrica y Oficinas: Sor Eulalia, 40, 45 y 47. Teléfonos 1862 y 1863.

¿Un buen vino?
"FINO TESOBO"
JEREZ

SACOS

COMPRA-VENTA
Caracuel, 12. Donde mejor se pagan.

Rafael Flores

Materiales de Construcción
Plaza de Peones, 9.
Teléfonos 1931 y 1714.
JEREZ

AUTOMOVILISTAS: Su coche o camioneta quedará como nuevo en grasando y lavándolo a presión en Tableros y Garage

Ford
Teléfono 2759.

En el 459.º aniversario)

Valoración potencial de la Hispanidad

por Emilio DE LA CRUZ

...siglos y medio ya de...
 ...gesta. Las arenas de las...
 ...de Guanahani, con su...
 ...acompañamiento de pal...
 ...fueron el telón de fon...
 ...se alzaba en la albor...
 ...del Nuevo Mundo mient...
 ...del Caribe iban sacu...
 ...con emoción de notici...
 ...los rincones del Golfo...
 ...pasado cuatrocientos cin...
 ...y nueve años desde en...
 ...y el escenario ha varia...
 ...Tanto, que...
 ...oportuno dictaminar...
 ...de las horas y ha...
 ...recuento, esto es, ver...
 ...somos y cómo somos en...
 ...unidad espiritual de nue...

Street o de la City. Venezuela es, además, centro de atracción migratoria y, por tanto, sus habitantes van progresando en número aceleradamente. Junto con Colombia, Bolivia y esa gran injusticia que se llama Panamá,—labor y fruto de Teodoro Roosevelt,—Venezuela ha creado un avance de lo que puede servir de modelo para la cooperación americana, el primer paso para la unidad económica, la "Flota mercante franco-colombiana", regida por una sociedad supraestatal.

Chile, por su parte, ya nos ha demostrado con su aventura de la Antártica que siente también el impulso imperial, como para no desmentir la sangre ardorosa de Pedro de Valdivia. Ese país tranquilo, de tradicional normalidad política,—resultado de la inteligente tarea de gobierno de don Diego Portales en la anterior centuria,—promete un porvenir seguro y brillante que a nosotros, los españoles, nos regocijará en lo mas hondo y que será garantía de paz y prosperidad para todos sus vecinos geográficos. Perú, en plena marcha hoy día, bajo la mano de Manuel Odría, el buen amigo de España, si llega a una honrada y completa con el grupo del Sur, es decir, la República Argentina, Chile, Paraguay y Bolivia, va a asegurar la estabilidad política del Continente en beneficio propio y de los demás.

Esto es América en valoración rápida. A la vista más o menos ensañadora para dentro de unos lustros, de esta comunidad en progreso, puede dudarse de que llegará el día en que Hispanoamérica se interese directamente en el problema de Puerto Rico, hoy solitario y desasistido en su silenciosa tragedia? En el momento en que nuestros hermanos se percaten de la magnitud de sus propias fuerzas, va a ser posible que ese problema candente salga de la oscuridad y que sea planteado con crudo realismo en las mesas de las conferencias.

Para terminar, no olvidemos a la República de Filipinas, vinculada no sólo a España sino también a América, de donde salieron la mayor parte de sus colonizadores enviados por los Virreyes de Méjico utilizando la ruta histórica de la nao que partía de Acapulco y llegaba a Manila cruzando el Pacífico, en el que entonces no sonaban más voces que las españolas. El archipiélago va a ser la base de nuestro sistema mundial cuando todas sus islas alcancen su plenitud de explotación y colonización, y será eterno orgullo de la Patria vieja esta dispersión de su potencia, esta multiplicación de su vigor que tuvo su origen en una mañana de octubre, frente a las palmeras de Guanahani y bajo la paternal bendición del Señor.

EFEMERIDES GLORIOSAS

Por JULIO JEREZANO

Una gran Reina, mística, fervorosa, y un hombre, con el sello del genio en la frente, tenaz e iluminado. La Providencia los señala con su dedo irradiante de fe. Ya se han vencido todas las dificultades; no importa que la empresa sea declarada irrealizable, quimérica; para un loco no hay nada imposible, para la fe no son inamovibles las montañas.

Ya están en el Océano las naves. Han zarpado de un puerto casi desconocido, que ya no lo será jamás. Son tres y van tripuladas por marinos españoles. Menos el Almirante, que no se sabe de dónde es. Dejémos a las naciones disputarse la gloria de haber sido su cuna. No importa. La empresa ha de trascender a la Humanidad entera; pero, el viento que impulsa a las naves en el puerto de Paños, ha combado antes los trigales de Castilla. Este hombre es un símbolo que ha escogido, ahora, la Fe. Lo acompañan el valor, la experiencia, la intrepidez. Ante ellos se abren las misteriosas inmensidades del Mar Tenebroso; a su paso huyen y se esconden en sus recónditos guaridas los monstruos legendarios, y el mar de los Sargazos, se rompe hendido por las quillas de la Pinta, la Niña, la Santa María.

Pero el tiempo pasa; la tierra anhelada se resuelve en enojosos espejismos. Aguas y cielo se confunden, días y días, en el horizonte lejano que forma un círculo perfecto. Ptolomeo había equivocado, sublimó error, las longitudes geográficas; las Indias quedaban aún muy lejos; pero "armada que salió de tan altos Principes, no había de volver atrás sin buena nueva". Era la fe que movió a Colón, la grandeza de alma de los Pinzones. ¡Dejémosles ir asombrando a la Historia!

Unas hierbas flotantes se adhieren, como un anticipo de bienvenida, a los cascos de las carabelas; las aves baten sus alas sobre los barcos, removiéndolos en las almas, las esperanzas.

Y un 12 de octubre, día de Nuestra Señora del Pilar, al elevarse el Sol majestuoso sobre las inmensidades del Océano, el sueño se convierte en realidad. ¡La tierra está ahí! No son las de las Indias. Son, acaso, las predicciones de Séneca, la hipótesis Atlántica de Platón, que bien pudieran entonces haber surgido de las aguas del mar, como premio de Dios a la fe de Colón, según

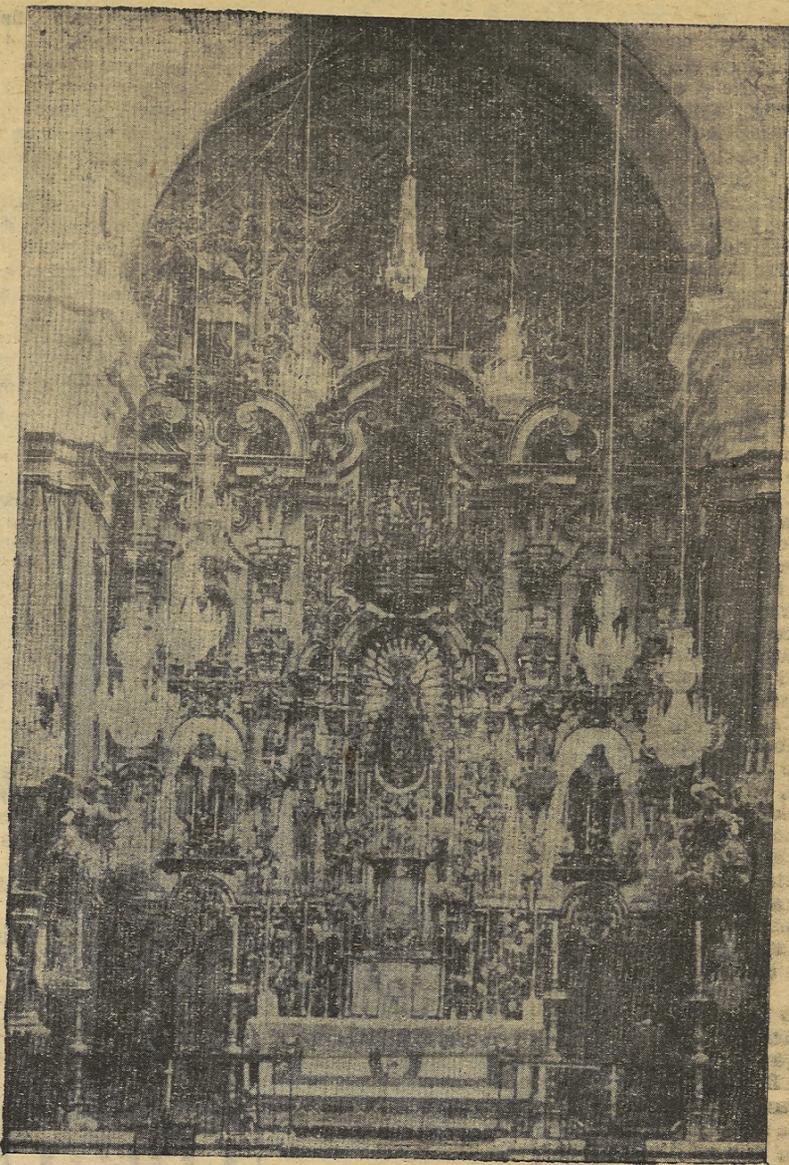
frase feliz. Un Nuevo Mundo que oye por primera vez, entonado, con trémolos de emoción, por Fray Juan Infante, la liturgia solemne de la Santa Misa, que en ondas progresivas irá penetrando en todas las almas; la redención de una parte ignota de la Humanidad que ha de recibir la civilización que España le entrega amorosa, como el presente generoso de una Madre a sus hijas. Una de las glorias más grandes de nuestra España.

12 Octubre, 1951.
 Mercadería. — Perfumaría. — Alpargatería.

Gutiérrez

A. López, 4. — Teléfono 442.
 SAN FERNANDO.

El trono de la Virgen del Carmen



Retablo de la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, presidido por la venerada imagen que hoy será solemnemente coronada.

Hiro-Hito aprueba el tratado de paz japonés firmado en San Francisco

Y el pacto de seguridad con los Estados Unidos

TOKIO, 11.—El emperador Hiro Hito ha dado su aprobación al Tratado de Paz japonés y al de Seguridad con Estados Unidos, que fueron firmados en San Francisco. El emperador ha expresado su aprobación en su escrito leído en el Parlamento,

reunido en sesión conjunta. Con esta reunión se ha inaugurado oficialmente la sesión extraordinaria de la Dieta, que fué convocada por el primer ministro Yoshida para la ratificación de los dos Tratados.—Efe.

EL 44

Vinos y licores.
 El más selecto café de la comarca.
 Plaza España.—San Fernando.

La "Perla del Danubio" bajo el terror staliniano

El buen humor es el arma más terrible de la resistencia anticomunista

Por PETER BLACKBIRD

IV
 Los autores y difusores de los innumerables chistes, que ridiculizan al régimen político, son castigados con severidad draconiana.

Los dirigentes comunistas carecen de eso que los habitantes de Budapest poseen abundantemente: el sentido del humor. Los comunistas se acuerdan también de que su dominio de seis meses en 1918, terminó en un fracaso lamentable, no solamente a causa de la situación general de Europa y por culpa de su incapacidad, sino también por los efectos hirientes del humor de los habitantes de Budapest.

Desgraciadamente para los meses actuales, estas historias y chistes surgen como de una fuente natural e inagotable y nada puede hacerse para impedir su propagación.

En la perfumería donde entré para adquirir crema para afeitarse casi no había mercancías que ofrecer al público, pero se veían muchos cartones de todos los colores.

¡Todo para el Plan Quinquenal!

—Adelante con Rakosi y Gerro por el Plan Quinquenal!

—¡Es para ti y para tu hijo para quienes se construye el nuevo Metro!

El viejo perfumista, al que no he visto desde hace veinte años, se alegra de volver a verme. No tiene el artículo que le pido, pero en vez de la crema para afeitarse, me refiere una anécdota.

—Sabe usted, estamos aquí un poco como en Rusia. Al visitante extranjero el gobierno le muestra una fábrica de bicicletas... "Cuando termine el primer año del Plan Quinquenal,

cada ruso tendrá su bicicleta", dice el guía. Después visitan una fábrica de automóviles. La actividad es inmensa.

—Cuando termine el tercer año del Plan Quinquenal, cada trabajador tendrá su coche", añade el cicerone. Para terminar, conduce al extranjero a la mayor fábrica de aviones.

—Si logramos defender la paz, al terminar el Plan Quinquenal cada obrero soviético tendrá su avión".

Si, si dice el extranjero, la bicicleta es muy útil; el auto es en verdad magnífico... Pero, ¿por qué tendrá cada obrero necesidad de un avión personal?

—Veamos; esto es muy importante... Supongamos que aquí en Moscú me entero de que en Stalingrado se efectúa

la distribución de cerillas. Como seguidamente mi avión y, en menos de tres horas, llega y puedo guardar cola en Stalingrado".

Y para concluir, el viejo perfumista me pregunta:

—¿No tendrá usted una maleta grande para meterme dentro y sacarme de aquí? Créame, si se pudiera salir libremente, nadie se quedaría en este país, aparte los dirigentes comunistas.

Y cuando cierro tras de mí la puerta de la tienda, mi viejo amigo me acompaña con la mirada como de un condenado a muerte que ha recibido a su último visitante.

El próximo artículo de esta serie se titula: LOS OBREROS NO SE DEJAN GANAR POR LAS CONSIGNAS DEL "STALINISMO".

Madre del Divino Amor

Es un hecho muy común en el pueblo, cuando el dolor nos aqueja, cuando el desengaño nos amarga, recurrir a un cuadro o a una imagen de la Dolorosa, o de la Virgen del Perpetuo Socorro. No hay que negar que la popularidad de que gozan ambas advocaciones se debe en parte a este hecho, pues ordinariamente son muchos los corazones tristes, las almas desconsoladas que habitan el mundo.

¿Por qué no recurrir en tales casos a una de la Virgen Alegría, de la Esperanza como sería lo más natural? Sin embargo yo he visto llorar a un hombre delante del altar de la Virgen del Carmen pidiendo por el eterno descanso de un hermano suyo, y yo he visto llorar a una madre dando gracias por la visible protección que había ejercido con ellos en unos asuntos de familia. La tristeza y la alegría ante el altar de la Virgen del Carmen. En la capecera de los enfermos, en el despacho, en las oficinas, en las fábricas, incluso en los coches taxis, en los autobuses de línea preside el cuadro o la estampa de la Virgen del Escapulario.

Algunas naciones han puesto bajo su santo patrocinio sus cárceles e institutos penitenciarios.

En Méjico la llaman Emperadora; por otra parte es general del Ejército de los Andes, Chile y Bolivia.

Con su santo Escapulario al pecho se santificaron San Juan Bosco, San Alfonso María de Ligorio, San Antonio María Claret, el Beato Diego de Cádiz entre otros.

Del mismo modo veneran el Santo Escapulario los Papas Alejandro VII, Pío IX, Pío X, Benedicto XV, Pío XI, Pío XII.

Con tan estupendo escudo lucharon y vencieron San Luis de Francia, el duque de Baviera, Luis IV de Francia, Felipe II, III y IV en España, Fernando II y III y Leopoldo I de Austria, Luis XIII y XIV de Francia y otros muchos que podríamos seguir enumerando.

Aún entre los deportistas, el Santo Escapulario es un augurio de suerte y de victoria. En el Atlético de Bilbao todos los jugadores lo llevan debajo de la camiseta como un gesto de hombría, de religiosidad y de españolismo.

Podríamos enumerar muchos ejemplos más de actualidad preferimos sin embargo, descender al pueblo humilde, al humilde pescador de redes que es un adorador fanático del Santo Escapulario.

Yo traté en la Isla a un viejecito pescador, del que aún guardo memoria, sencillamente como todos los de su oficio; no sabía leer ni escribir, ignoraba lo más elemental de la religión. Como pescador me relató sus incidencias en la pesca. Encontrándose

en alta mar, sobrevino una tormenta. La pobre barquilla estuvo a punto de naufragar. Aquel hombre juntó sus manos, quizá por primera vez, y se arrojó delante de una estampa de la Virgen del Carmen. Después de todo el relato concluía así: ¿Y quiere usted creer que la tempestad se fué calmando...? Ese pescador no creía en Dios ni en a mar ni en la vida eterna. Toda su fe y amor se reconcentraba en la Virgen del Carmen, Virgencita del mar. Ahora la pregunta: ¿por qué esta devoción tan honda, tan peculiar a la Santísima Virgen del Carmen? ¿Por qué se entroniza en sus hogares su bendita imagen? ¿Por qué se cuelgan cuadros o estampas en el lugar más placentero de los vehículos? ¿Por qué se visten los gobernantes, los soldados, los campeones del deporte, y en suma el pueblo entero desde lo más grande de la aristocracia hasta lo más humilde de la plebe? Es que bajo la advocación de Carmen, la Virgen se ha mostrado a través de la historia más Madre que bajo ninguna advocación. La orfandad de los hombres en el mundo encontró en Ella una auténtica maternidad eterna, que no descansa hasta tener a sus hijos junto a sí aunque esté la muerte de por medio y exista un Purgatorio de penas, porque Ella ayuda en la muerte, y es la

única autorizada para definir con su Escapulario lo indefinido de una pena o de una purgación. Ella es la Reina del más allá. Y al decir esto tocamos en el secreto de su devoción y de su popularidad. A los hombres nos atrae el "más allá" y solemnemente el Santo Escapulario y la promesa de la Virgen pueden prestar luz para esta incertidumbre que nos atormenta de continuo. A través de él podemos vislumbrar nuestra eternidad.

Así la Virgen del Carmen rige nuestro destino, el destino de los hombres, por cuya razón no envejecerá nunca la devoción al Santo Escapulario. Mientras existan hombres a quienes preocupen en algún modo el destino de su alma, permanecerá en pie íntegra y elocuente. El Santo Escapulario es el alma de una madre a disposición de los hijos; es la herencia de su cariño que hará rico nuestro porvenir; es una profecía florecida en sus manos divinas; es la palabra preciosa del Santo Evangelio; es el Sacramento de María; es el vestido que nos bordó Ella, nuestra Madre para entrar en la eternidad. Es el amor hecho realidad en la Virgen.

Salve, Madre del Divino Amor.

FRAY LUIS G. DE LA V. DEL C.

Quirino llega a MANILA

Fué recibido en el aeropuerto por millares de personas

MANILA, 11.—El presidente de Filipinas, don Elpidio Quirino, ha llegado a esta capital a las 9,57 de la mañana de hoy jueves, siendo recibido en el aeródromo por millares de personas que lo aclamaron al descender del avión "Battán". Las baterías hicieron las salvas de ordenanza. El presidente Quirino pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores en el aeródromo.—Efe.

MANILA, 11.—A su llegada al aeropuerto de esta capital, el presidente Quirino pronunció un discurso en el que reafirmó su visita a España. En términos emocionados, ensalzó a España y subrayó su orgullo, realizado sin ayuda extranjera, obra exclusiva de la voluntad mostrada por el pueblo español para trabajar por el engrandecimiento de su patria.

Se refirió también a la epopeya del Alcázar de Toledo y narró la abnegación y el sacrificio que el general Moscardó y su hijo ofrecieron a la Patria.

Quirino pidió a los filipinos que, para bien del país, imitasen el ejemplo dado al mundo en el Alcázar de Toledo.—Efe.

A la Virgen del Carmen Coronada en el gozo de la Isla

Te presento en la paz de esta mañana, sobre el puente de mando de tu altura, ahora si que te sueño, Virgen pura siempre en rutas de amor, siempre cercana. Mi barquilla de versos se engalana, y hacia ti pone rumbo y singladura. Ven Señora, te espero en mi aventura, ven a ser de mi nave Capitana. Toma el mando y señala el derrotero, yo seré sobre el mar tu marinero mientras Tú pilotees mi barquilla. Vamos pues a zarpar, y que tu mano me acompañe por todo el océano desde el hondo altamar hasta la orilla.

Si me dejaras ser un angelillo, de alas grandes y rizo sonriente, yo haría un vuelo de paz en la corriente, y en todas las espumas del mar pillo. Si quisieras subirme al trinquete cuando el alba del sol bese tu frente, yo vocearía tu nombre claramente como un serviola de mi amor sencillito. Si quisieras dejarme, Madre mía yo se bien que en mis alas te traería, una corona de lunada luna. Que iluminara el sol de la Bahía. Y al paio de mi nave de fortuna coronarte en la luz del mediodía.

Islla, 10-October-1951

¿Una firma en sastrería?

RAMOS
San Fernando

BUENA VISTA
Restaurante y Fonda. — MA- NUEL GIRON ALONSO. — Paseo General Lobo.—San Fernando.

La Parada
Vinos y licores.— M. PEREZ DIAZ. — Real, 75. Teléfono 233

J. Molina Olmo
Almacenista de Maderas Nacionales y Extranjeras. — C. Pajón, 15. — Teléfono 127. — San Fernando.

La Cuádriga
(Nombre registrado)
Guerrero y Compañía
(Sociedad R. C.)
Matadero Industrial y Fábrica de Embutidos y Salazones
Almadén de la Plata. SEVILLA

Ultima hora

Inglaterra no aceptará ninguna modificación en el Estatuto del Sudán

LONDRES, 11.—El Foreign Office publica la siguiente declaración oficial:

"El Gobierno de S. M. de claró ya que no reconoce la legalidad de una denuncia unilateral del Tratado anglo egipcio de 1936 y del acuerdo 1899 sobre Sudán.

Reafirma los dos principios fundamentales de su política con respecto al Sudán, es decir, el de que no aceptará ninguna modificación del Estatuto del Sudán, sin previa consulta con los sudaneses y el de que mantendrá el derecho de los sudaneses a elegir libremente su Estatuto definitivo.

Entretanto, el Gobierno de S. M. dará completo apoyo al gobernador general del Sudán, para que siga administrando el Gobierno del Sudán de conformidad con el

Casa Eduardo
ULTRAMARINOS
La más selecta del ramo
F. ESPAÑOLA, 14
SAN FERNANDO

Hoy, festividad de la HISPANIDAD

Será inaugurado el nuevo Instituto de Cultura Hispánica

MADRID, 11.—El ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, acompañado del director del Instituto de Cultura Hispánica, don Alfredo Sánchez, inauguró hoy el nuevo Instituto de Cultura Hispánica, que será inaugurado mañana, fiesta de la Hispanidad.

También visitó los distintos salones, tanto del Museo de Arte Moderno como del Palacio del Retiro, donde han quedado expuestas más de 1.500 obras representativas de lo más moderno, depurado en arte y escultura, tanto de España como de América. — Cifra.

La Esperanza
ULTRAMARINOS Y CHACINAS
Alfredo Rodríguez Fernández
F. Española, 28, Telf. 355
SAN FERNANDO

La Bahía Ultramarinos y Chacinas-Cereales de todas clases
Almacén de piensos al por mayor - Especialidad en Vinos de Chiclana
Luis García Gómez
A. López Rodríguez, 13
Teléfono 461
SAN FERNANDO

Bazar Inglés
Narcizo Lara Mariñol
ALMACEN DE FERRETERIA - EFECTOS NAVALES - MATERIAL DE SANEAMIENTO
TELEFONO 42 - C, SOTELO, 20, 22 y 24
SAN FERNANDO

Esas rosas que besan tu frente...

Te he visto sin corona, y coronada de blancas, puras y fragantes rosas. He besado, puras rosas que lloras esperan con tristeza la llegada de la egregia Corona, labrada con Arte, con Amor, y con valiosas alhajas, por ser tuyas, milagrosas que tras ellas la flor queda guardada.

¡Ya no lloran las rosas! San Fernando pura intención con tiempo fue labrando, y esa es la Corona tan sencilla;

¡La de rosas que hoy tiene la Patrona, y ahí se queda escondida! La que brilla, quiere siempre abrazar a esa Corona.

GITANILLA DEL CARMELO.

Al coronarse la Estrella del Mar

Gloria y fervor de la Marina Española

por F. MONTES AGUILERA

Cinco y cincuenta años, hoy, del gran acontecimiento náutico, católico e imperial, hito de gloria hispánica sin parangón posible en la Universal Historia. Velas de ensueño, cuerpos y almas, sanes y espíritu netamente españoles lanzados a las ondas del temeroso mar... Cuatrocientos cincuenta y nueve, hoy 12 de octubre, de aquel afortunado año de 1492 en que, desde Patria, labraron los primeros surcos, rumbo a las Antillas, tres naves victoriosas, equipadas al modo de la época y dotadas con hombres de la tierra de María Santísima—católicos, tenaces, decididos—que dirigidos iban, para nuestro orgullo y satisfacción, por un hombre llegado de las mismas costas que iniciaran, en su tiempo, el culto por la Reina del hebreico Karmel...

Sabemos mucho, ya, de la vida y hechos de las carabelas, que elaborados y reconstruidos fueron, centuria tras centuria, por la paciencia benedictina del investigador; conocemos sus teorías y aclaración del problema de la capacidad del vaso, de sus proporciones, de su arboladura y velamen, de su armamento, de su cédula marítima y poética de "cine glorioso y pausado"... Somos amigos, en la Historia, de sus capitanes y pilotos, y han llegado hasta nosotros, con bastantes garantías de aproximación, los nombres de los componentes de la expedición famosa, encabezados, en la "Santa María", por el almirante del descubrimiento para acabar con el paje Pedro de Alvéz; iniciados, en "La Pinta", por Martín Alonso, para finar con Pedro de Arco; empezados, en "La Niña", por Vicente Yáñez, para terminar con Andrés de Huelva... Y a todos ellos alcanza la gloria y la solidaridad "que el sentimiento del pueblo estableció en el adagio:

Quien ama a la flor ama las hojitas de su alrededor. Sabemos cuál era el estado de la ciencia náutica en las posimerías del XV, y ha llegado a nuestro conocimiento, a través de la carta de Juan de la Cosa (documento fehaciente

como obra del maestro y propietario de la nao capitana de Colón), la forma y heráldica del Pendón Real de la Empresa, y estamos más que al tanto del "Diario del Almirante", y de las crónicas de su hazaña, y hasta hemos estudiado, —por frase, letra por letra, su lenguaje, "humilde y falto de la propiedad de vocablos estilo, como que en Castilla no había nacido"—que diría Las Casas— Pero ello, más que perjudicar, aprovecha para la Historia, que el navegante genovés, quince años antes de elegir a España por móviles de ambición, "la había elegido por patria lingüística, por patria cultural, en cuanto de ella tomaba el idioma moderno para la escritura"—terminaría el maestro Menéndez Pidal.

Ya no es posible dudar ni de la misma orgánica interna de las carabelas, incluido su mata lotaje, fielmente retratado por Fernando Colón, hijo e historia dor del almirante: "...que vi muchos que esperaban la noche para comer la mazamorra por no ver los gusanos que tenía"... y aún más expresiva resulta la relación de Jaime Rasquin cuando se ocupa de estas cosas de la época y acaso mucho más el "facecioso"—hoy le llamariamos humorista—Salazar: "...y así, comiendo el antes por pos y el pos por antes, y el medio por todos, concluyen su comida sin quedar conclusa el hambre"...

Pero hay algo más importante en la vida interna de las carabelas, que heredado ha sido, y fielmente, por los marineros de España. Y hablo de aquello que se designaba—y aún puede designarse, a pesar del arcaísmo—"disposición del ánimo", pues no era posible aventurarse en los misterios de la mar sin antes haber hecho testamento y confesar y comulgar la víspera. A ello obligaban las instrucciones y ordenanzas de los capitanes generales, igual para los hombres de mar que para los de guerra a quienes se encomendaba embarcar en estado de gracia, pues que habían de ir en peligro de muerte.

El piadoso almirante de la gran empresa dejó expuesto en su "Diario" que en la tarde del 11 de octubre, víspera del tan glorioso hallazgo, habían cantado las tripulaciones, a la oración, "la Salve acostumbrada", y más tarde, cuando arrasados sus ojos de lágrimas cayó él mismo de rodillas, gorra en mano, sobre las arenas de Guanahani, su gesto fué imitado, fervorosamente, por su gente, que entonó el "Gloria in excelsis Deo"...

Bien demostrado queda, a lo largo del gran ciclo histórico español, la gloria y fervor de sus hombres de guerra y de mar, y es oportuno recordar el anónimo relato que registra para la posteridad cómo era obligación y ejercicio de los pajes cantar los buenos días y noches encomendando en sus cántares a las ánimas del Purgatorio. "Han de velar la ampolleta—repite Escalante—por sus cuartos, y rezar y cantar el Ave María"... También lo dice Salazar, y a lo que podríamos llamar diana, alababan los misterios divinos de la Altura de la siguiente guisa:

Bendita sea la luz y la Santa Veracruz y el Señor de la verdad y la Santa Trinidad. Bendita sea el alma y el Señor que nos la manda. Bendito sea el día y el Señor que nos lo envía...

y a la noche, sobre las olas do madas por el coraje eterno del alma y el músculo españoles, flameando en el mayor el fundido Pendón—amor y anhelo patrio—de Castilla y León, de Isabel y Fernando, "Tanto monta":

Bendita sea la hora en que Dios nació; Santa María que le parió, San Juan que le bautizó...

"Llegado el sábado—dice Escalante—estando puesto un altar con imagen y velas encendidas, se comienza la Salve y

Ultramarinos finos

Las Canarias
TELEFONO 361
Av. General Franco, 152
SAN FERNANDO

Antonio Hernández

: Mercería :
Perfumería
REAL, 134
TELEFONO 280
SAN FERNANDO

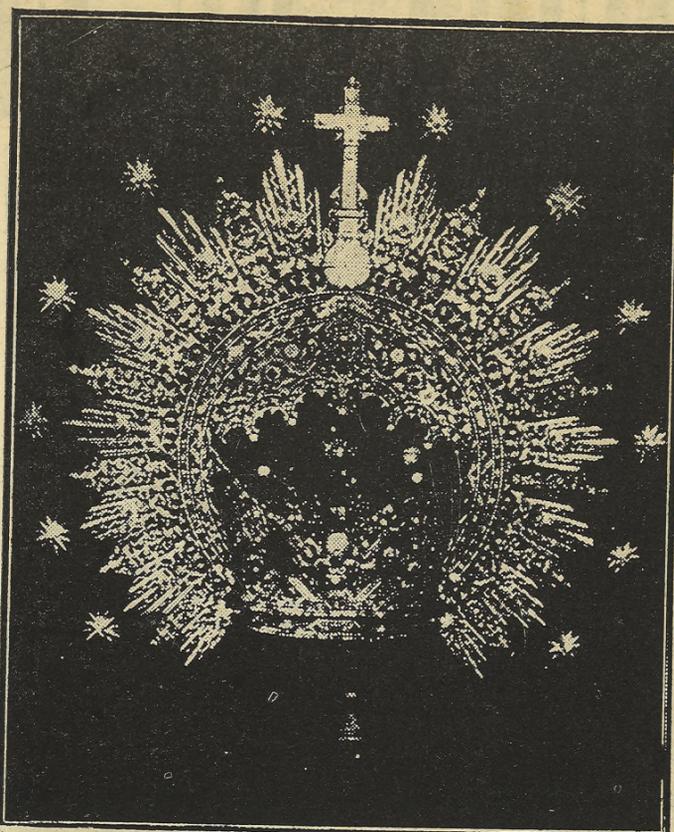
Fábrica de Pastas

para sopas

"LA AURORA"

Chacinas y coloniales
al por mayor

Izquierdo y C.ª, S. R. C.
Av. Gral. Franco 151
Teléfono 333
SAN FERNANDO



Artística corona que ha sido construida por suscripción popular

todos somos cantores... No fui mos en nuestro canto por terceras, quintas ni octavas, sino cantando a un tiempo todos ocho tonos y más otros medios tonos y cuartos. Porque como los marineros son amigos de divisiones y dividen los cuatro vientos en treinta y dos, así los ocho tonos de la música los tienen repartidos en otros treinta y dos tonos diversos, perversos, resonantes y disonantes, de manera que hacíamos este día de la Salve y letanía una tormenta de huracanes de música, que si Dios y su gloriosa Madre y los Santos a quienes rogamos, miraran a nuestros tonos y no a nuestros corazones y espíritus, no nos convenía pedir misericordia con tanto desconcierto de alaridos"...

Casa Salas

MERCERIA
QUINCALLA
PERFUMERIA
Real. 124. San Fernando

José Jiménez Gutiérrez

FERRETERIA
EFECTOS NAVALES
LOZA Y CRISTAL
TELEFONO 118
P. del Ejército, 80
San Fernando

Suministros Americanos

Material eléctrico, Loza, Saneamiento, Baterías de Cocina y artículos para regalos -- EFECTOS NAVALES FERRETERIA

José Luna Muñoz

Muñoz-Torrero, 16
y Cortes, 19
Teléfono, 483

SAN FERNANDO

do de la época y convertida la canción diurna en la sencilla y emotiva Oración que a diario escuchan las ondas cuando se desgranen de las toldillas de nuestros navios: Tú que dispones de cielo y mar, haces la calma, la tempestad... y retrasada en un día

la Salve para entonar la el domingo, a hora Santo Sacrificio de la Misa, en los mismos tonos perversos y diversos, pero siempre sinceros y fervorosos, de aquel memorable año de 1492.

"E ainda—decía el P. Guevara—que por privilegio no tienen los mareantes memoria del Miércoles de Ceniza, ni Semana Santa, ni Cuatro temporadas, ni aún de la Cuaresma mayor... porque si ayudan, no es por la vigilia, sino porque les faltan vitualias... Ninguno es obligado a tomar la Extremaunción ni a pagar al sacristán los clamores del tañer, ni a los cofrades los derechos del llevar, ni al cura el enterramiento, ni a frailes misas cantadas... porque el triste y malaventurado que allí muere, apenas da a Dios el alma cuando arrojan su cuerpo a los peces..."

...arrojan su cuerpo a los peces, si, ante el galano dote de Nuestra Señora, construido a este fin, y a otros muchos piadosos fines, en las naves de España, desde los tiempos del Rey Sabio, como puede apreciarse en el Código de los "Cantigas". Que la Santa Madre de Dios (Maris Stella de los navegantes), desde el XII, imperó en la conciencia de nuestros marineros, en diversas y a veces caprichosas advocaciones, privadas de cada pueblo ribereño, libre escuadrilla náutica de devociones particulares, sin mando fijo hasta que el tiempo y el sentido histórico-teológico se encargó de armarla al puerto seguro de la perfecta advocación: la inspirada por la Reina del hebreico Karmel—el florido jardín del nacimiento carmelitano—Guía de Navegantes y Estrella de la Mar, Patrona de la Marina de España que a los cuatro siglos y medio de su celestial ayuda en la homérica e hispánica empresa, ha recibido en sus sienes un tributo de perpetuo amor, sancionado por la voz bendita de un Pontífice de interminable y feliz memoria: Su Santidad Pio XII.

SAFER
MERCERIA
GRAN SURTIDO DE NOVEDADES

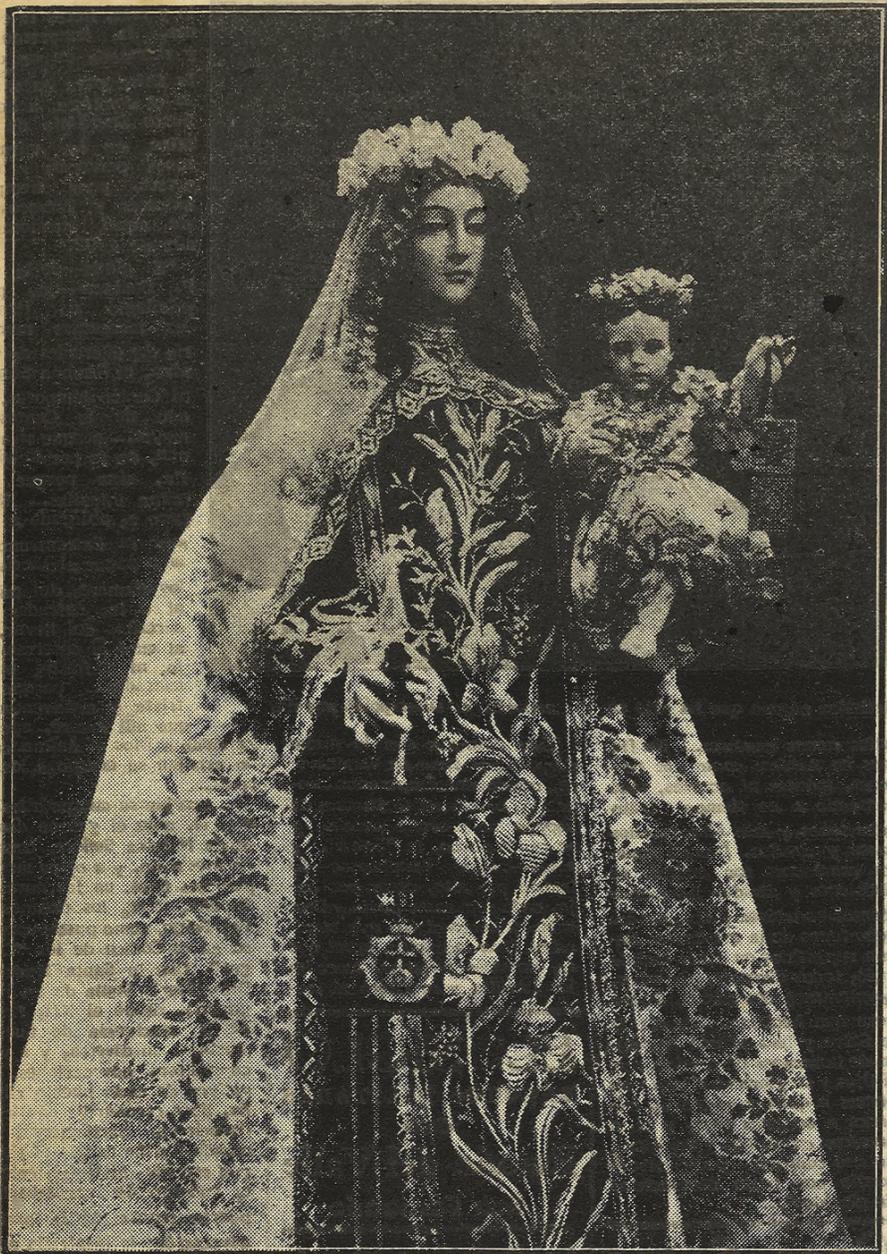
Falange Española, 59
San Fernando

DEPORTES ANDALUCIA

La Casa más surtida en elementos para Pesca, Caza, Fútbol, Baloncesto, Boxeo, Tenis y Atletismo
ARTICULOS PARA REGALOS
Economía y Calidad

Calvo Sotelo, 8
SAN FERNANDO

BREVE HISTORIA DE LA CORONACION CANONICA DE NUESTRA PATRONA



Santísima Virgen del Carmen, Patrona de la Marina y de la Ciudad de San Fernando, preparada para ser trasladada a las gradas del Excmo. Ayuntamiento para su solemne Coronación Canónica.

una vez más puesta de manifiesto al expedir Breve con fecha 7 de junio del mismo año de 1950, por el que se otorgaba la Coronación Canónica con Diadema de Oro a Nuestra Patrona la Virgen del Carmen, concediendo a Nuestro Prelado, en su representación, el honor de proceder en fecha que él determinare a tan trascendental acto.

La noticia fué recibida en San Fernando jubilosamente y desde aquel momento toda la ciudad se aprestó para coronar solemnemente a la venerada imagen, que a más de Nuestra Patrona lo es también de la Marina.

Propuesta—con la equiescencia del señor Obispo—por la Comisión Gestora la constitución de una Junta Magna que se encargara de los preparativos y organización de tan solemne acontecimiento, se llegó a ella el 21 de agosto de 1950, teniendo a dichos efectos una reunión en la Capitania General del Departamento, que cristalizó en la formación de la citada Junta, bajo la presidencia del entonces Almirante Capitán General de la Jurisdicción, Excmo. Sr. don Rafael de Estrada y Arnáiz, ocupando la vicepresidencia el Contralmirante, Comandante General del Arsenal de la Carraca, Excelentísimo señor don Carlos Vila y Suances. Esta Junta Magna, integrada por personas de relieve de la ciudad, quedó subdividida en Ponencias, asignándose a cada una de éstas la misión a desarrollar, bajo la dirección de una Junta Ejecutiva, presidida por el aludido Almirante, señor Vila y compuesta por el Ilustrísimo señor Vicario General de la Diócesis, alcalde de la ciudad, don Francisco García Ráez y presidentes de las Ponencias, actuando como secretario, el titular de la Hermandad, señor Fernández de León y de tesorero don Francisco Cano Gay.

Igualmente se creó una Junta de Honor, presidida por Su Excelencia el Jefe del Estado, que a su vez ostenta el cargo de Hermano Mayor Perpetuo de Honor de la Cofradía desde el 10 de julio de 1940 y constituida por el Excmo. Sr. ministro de Marina, Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de Cádiz y el Excmo. y Rvmo. Sr. Arzobispo de Sión.

También se constituyó una Junta de Damas, Pro-Recaudación y otras con el mismo fin en Madrid, Sevilla, Cádiz, Ceuta, Departamentos Marítimos y Bases Navales.

El esfuerzo conjunto de todos los comisionados se ha visto coronado por el éxito, cristalizando en el magna acontecimiento que hoy celebramos solemnemente los isleños.

A la marcha del Almirante, excelentísimo Sr. don Rafael Estrada, pasó a ocupar la presidencia de la Junta Magna el actual Capitán General del Departamento, Almirante Excelentísimo señor don Ramón de Ozmiz y Lastra.

Ha de hacerse constar los actos organizados, para la recaudación de fondos, las frecuentes reuniones celebradas para cambiar impresiones sobre el estado de las gestiones que se realizaban por las distintas Ponencias y en fin, el celo de lo Últimamente se creó una Junta presidida por el señor alcalde de la ciudad, con objeto de confeccionar el programa de los actos a celebrar, así como de la organización de los mismos. Entre éstos ya se han verificado el Pregón de la Coronación que tuvo lugar el pasado día 30 de septiembre en el histórico Teatro de las Cortes y el de



Excmo. Sr. D. Rafael Estrada y Arnáiz, almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, que fué el primer presidente de la Junta Magna Pro-Coronación de la Santísima Virgen del Carmen



Excmo. Sr. D. Ramón de Ozmiz y Lastra, almirante jefe del Departamento Marítimo, actual presidente de la Junta Magna Pro-Coronación de la Santísima Virgen del Carmen, que sucedió en dicho cargo al almirante Estrada.

las Santas Misiones, donde intervinieron Padres Carmelitas de la Residencia de Córdoba y que en resumen vinieron a confirmar los elevados sentimientos religiosos de nuestra ciudad.

Como digno colofón a este prelude, hoy día 12, fecha la más destacada en el orden religioso para todos los isleños, tendrá lugar la Coronación con arreglo a la programación siguiente:

A las 8, Misa de Comunión general.

A las 9, traslado de la imagen de la Santísima Virgen des de la Iglesia del Carmen a las gradas del Excmo. Ayuntamiento, lugar de la Coronación.

A las 10,30, solemne Pontifical y Coronación de la Santísima Virgen por el Excelentísimo y Reverendísimo Sr. Obispo de Cádiz, actuando de padrino de la Ceremonia, el señor alcalde de la ciudad.

Terminado el acto de la Coronación, se organizará solemne procesión presidida por las jerarquías eclesiásticas y autoridades militares y civiles para trasladar la imagen de la Virgen Coronada desde el Excelentísimo Ayuntamiento a su templo, cantándose solemne Salve popular de despedida.

OTROS DATOS PARTICULARES DE LA CORONACION

La magnífica corona de oro, platino y pedrería preciosa que ceñirán desde hoy las divinas Sienes de Nuestra Patrona, la Santísima Virgen del Carmen ha sido confeccionada por el artífice sevillano don Manuel Seco Velasco, secundado por el engarzador de piedras, joyero de dicha capital, señor R. Fernández. Siete meses ha durado la confección de esta Diadema, que tiene un peso total de 3.362 gramos, incluidas las Po-

tenencias del Niño Jesús y es construida a base de oro de quilates, a dos caras, respaldada, con engarce de 328 pedras preciosas. Lleva una medida de 11,35 gramos de platino y su estilo es el barroco sevillano. Se adorna con tres escudos esmaltados: el de la Orden Carmelitana, el de San Fernando y el de la Marina, y se eleva sobre un pedestal formado por una pieza de oro platino para brillantes y un botón en platino para el brillante central, circundada de la aureola por doce estrellas de brillantes que rematan en hermas Cruz de oro, brillantes y platino, cuya base constituye la bola del mundo en marfil, con aros de brillantes. También están constituidas, por éstos, las mantas y rubies las Potencias.

El manto de la Virgen ha sido restaurado, ya que data de la confección del año 1891, antiguo bordado, ha sido pasado a tisú de plata, añadiéndosele nuevos adornos, lo que ha sido realizado con arte por las Reverendas Hermanas del Convento de Santa Catalina de Sevilla.

Igualmente ha sido restaurado en el mismo Convento el traje de la Virgen, pasando el anterior bordado sobre terciopelo de Lyon, que poseía la Hermandad, así como también el trajecito del Niño Jesús, que regaló a la Hermandad, generosamente.

La Junta Ejecutiva de la Coronación acordó adquirir joyerías apropiadas para trasladarlas en el temolo colocado en lo que se realizó en número de 10, que se hallan colocadas en los ventanales. Todas ellas, de delicado colorido y variedad.

Siempre fueron fervientes deseos del pueblo isleño y muy en particular de la Real y Venerable Hermandad de Nuestra Señora del Carmen, alcanzar la Gracia del Sumo Pontífice que otorgara la Coronación Canónica de Nuestra Excelsa Patrona. Las constantes súplicas de los fieles y la manifiesta devoción de toda la ciudad, verdadera o'ra petitoria, motivaron

que el Cabildo de Oficiales, celebrado por la mencionada Hermandad el día 8 de marzo de 1950 se acordara por unanimidad iniciar las gestiones conducentes a la Coronación de Nuestra Señora. Y para ello se tuvo en cuenta la feliz efeméride de cumplirse en el año 1951 el VII Centenario de la entrega del Escapulario y las Bodas de Oro del Patronato de la Vir-

gen del Carmen sobre la Marina de Guerra. Este Cabildo fué presidido por el R. P. Fray Vicente de San José O. C. D. y constituido por el Hermano Mayor, don Jaime Togores Balzola; segundo Hermano Mayor, don Ramón Fernández Teruel; Primer Fiscal, don Antonio Ritorri Fernández; Segundo Fiscal, don Gabriel González Camo yano; Diputados: don José María Calderón Ahumada, don Ignacio de Pedre y Otero y don Rafael Domínguez Borja; Mayordomo, don Manuel Díaz-Sutil y Bustillo; segundo Mayordomo, don Plácido Navas y García de la Vega; secretario, don Gaspar Fernández de León; segundo secretario, don Rafael Gómez Baeza y Hermano Protector, don José Sáiz de Bustamante, quienes previamente pasaron a formar la Comisión Gestora encargada de participar sus propósitos a las Primeras Autoridades y Organismos representativos de la población.

Es natural que, haciéndose eco de estos deseos, se sumaran entusiastamente además de las Autoridades Militares y Civiles, la Comunidad de la Orden Carmelitana, el Clero, Sociedad de Fomento y Defensa, y en general, todas las fuerzas corporativas de la Ciudad, incluyendo la industria y el comercio, como es lógico suponer.

Merece destacar la favorable acogida dispensada por el Reverendísimo e Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis, Doctor D. Tomás Gutiérrez Díez, quien con su favorable informe a la petición, prestó señaladísima colaboración. Y así, envuelto por tan buenos augurios se despatchó para la Santa Sede, atento y devotísimo suplicatorio en demanda de la Gracia Pontifical.

La bondad de Nuestro Santo Padre, el Papa Pío XII, quedó

COLONIALES
CEREALES
ACEITES

★

GUERRERO y GUTIERREZ

SOCIEDAD REGULAR COLECTIVA
Fabricantes y Almacenistas
de Productos Cárnicos

Autorizado núm. 31

★

Avenida del Generalísimo Franco, 127
Teléfono, 109
SAN FERNANDO

Establecimientos
«LA VOZ»
IMPRESIÓN y PAPELERÍA

Variedades y artículos para regalos

J. ESPEJO
Tells. 252 y 40 Real, 78
SAN FERNANDO

Las dos coronadas del Carmen

De las 30 imágenes del Carmen canónicamente coronadas que hay actualmente en el mundo, a España corresponden dos, y ambas—providencial coincidencia—en la provincia de Cádiz: Jerez y San Fernando; ambas, casi vecinas; ambas veneradísima, por la piedad del pueblo fiel; ambas, en santuarios de sus hijos, los Car-

FERNANDEZ
Platería - Relojería
Artículos para regalos
Real 128. Teléfono 275
SAN FERNANDO

melitas de una y otra observancia. Exponente claro del hermetismo de esta región gaditana, puerta de España, de la España profundamente mariana y eminentemente carmelitana.

La Isla, es la bienvenida de España en el mar, y su tierra firme: "la frontera".

Es como si la "Tierra de la Santísima" quisiera advertir a cuantos se gan por mar o por tierra en la patria de Santa Teresa, do de la Reina del Corazón, la conquista del corazón. En San Fernando se ha coronado a la Virgen del Carmen en la de la más alta porción de

VIERN
Acuerd
C
MADRID, 11.—En
remon celebrad
de Competici
Federación Esp
del se examina
occurrida en
juegos en
madra del Car
cional de Liga, a
siguientes d
—Prim
—Armonstar a
Pablo Camedo
del R. C. Ceita
obstruccion al
99 A), y a Ju
del Zarago
por juego
99 E].
Segunda División.
por tres partid
de la Santísima Virgen del Ca
jugador de la
Benjamín
mandez, por di
clensivas al ar
99 D.)
Armonstar al jug
Amnástico, An
Cardoso, por p
peligroso (Art
tercera División.—
por dos partid
a los jugadores
Cornojo Gonzal
C. F., y a Jose
Fernando y el de la Marina, y
se eleva sobre un pedestal
mado por una pieza de oro
platinio para brillantes y
tón en platino para el brillante
central, circundada de la aure
ra por doce estrellas de brillan
tes que rematan en hermas
Cruz de oro, brillantes y pla
tino, cuya base constituye la
bola del mundo en marfil, con
aros de brillantes. También
tán constituidas, por éstos, l
mantas y rubies las Potencias.
El manto de la Virgen ha
do restaurado, ya que data
confección del año 1891, an
antiguo bordado, ha sido pas
do a tisú de plata, añadiéndose
desele nuevos adornos, lo q
que ha sido realizado con ar
arte por las Reverendas Her
de Convento de Santa Catalin
de Sevilla.
Igualmente ha sido restau
rado en el mismo Convento
traje de la Virgen, pasando
el anterior bordado sobre ter
ciopelo de Lyon, que poseía
la Hermandad, así como tam
bién el trajecito del Niño J
sús, que regaló a la Hermand
ad, generosamente.
La Junta Ejecutiva de la Co
ronación acordó adquirir joy
erías apropiadas para trasla
darlas en el temolo colocad
en lo que se realizó en número
de 10, que se hallan colocada
en los ventanales. Todas ellas,
de delicado colorido y varia
didad.
MADRID, 10.—A m
hay otro lugar en
de Oriente la t
en presentación
presidencia es a S
del Estado del
extraordinari
Excmo. señor
Kadur.
de costumbre,
de Turquía II
en cariozo de
Escuadrón
Mora; penet
la Plaza de la Ar
fueron re
por fuerzas c
de la Guard
miembr
interpret
Nacional: cu
la Escalera de H
jefes de Prot
personal de
y jefes de Pr
Ministerio de A
El señor Zih
a Palacio e
personal de su En
de celebración
E estaba ac
el ministro de
jefes de
siguendo jefe
de la Casa
segundo
segundo
y jefe de Pr
de Gabinete
Excmos y ay
campo del Cau
al señor Z
de costur
de hacer entrega
social el em
Turquía pasó a
Su Excelenc
mediato. En

Deportes

Acuerdos del Comité de Competición

MADRID, 11.—En la última reunión celebrada por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol se examinaron las incidencias ocurridas en los partidos jugados en la quinta jornada del Campeonato Nacional de Liga, adaptando las siguientes determinaciones:

—Primera División. —Amonestar a los jugadores Pablo Camedo Gamín y R. C. Celta, por haber observado al árbitro. —R. C. Celta, por haber observado al árbitro. —R. C. Celta, por juego violento. —R. C. Celta, por juego violento. —R. C. Celta, por juego violento.

—Segunda División. —Suspender por tres partidos oficiales al jugador de la U. D. Lérida, Benjamín Telechea, por dirigir palabras ofensivas al árbitro (Art. 99 D).

—Amonestar al jugador del Club Gimnástico, Antonio Nardos, por practicar juego peligroso (Art. 99 E).

—Tercera División. —Suspender por dos partidos oficiales a los jugadores José Martínez, del C. F. y a José Zuppo.

Núñez del R. C. Recreativo de Huelva, por protestar de decisiones arbitrales (Art. 99 C).

Amonestar a los jugadores Emilio Casas Casaldérrey, del Pontevedra C. F. y Pedro Arocha Rodríguez y José Luis López Ramírez, del Club Santiago, por practicar juego violento (Art. 99 E).

Todos estos jugadores fueron, además, multados.

Entrenadores.—Los entrenadores de los clubs a que pertenecen los jugadores suspenidos fueron amonestados.

Clubs.—Imponer multa a los clubs R. B. Linense y C. D. Calvo Sotelo por incidencias promovidas por el público (Art. 128 A y B).

Árbitros.—Suspender por un mes a un árbitro de Segunda División por falta de energía y por no sancionar el juego violento (Art. 114).

Alineaciones indebidas.—Dar por perdido al C. D. Numancia su partido jugado contra el Recreativo de Logroño el 23 de Septiembre, descontándole además un punto en la clasificación, por alineación indebida de un jugador. (Art. 52 y 56).—Alfil.

Salen de Madrid las avionetas de la "Vuelta aérea a España 1951"

Hoy llegarán a Jerez

MADRID, 11.—Esta mañana a las once se ha dado la salida en el Campo del Real Aero Club de España a las avionetas que participan en la "Vuelta Aérea a España 1951". Tomaron la salida dieciocho de las veintidós avionetas inscritas. —Alfil.

LLEGADA A SEVILLA Y SALIDA PARA JEREZ

SEVILLA, 11.—Han llegado a Sevilla las avionetas que participan en la Vuelta Aérea a España 1951, organizada por el Real Aero Club. Esperaban su llegada en el aeródromo de Tablada, el coronel, segundo jefe de la Región Aérea del Este, señor Bustamante; jefe del Estado Mayor, coronel Soler; presidente del R. A. C. de Sevilla, señor Gutiérrez Delgado; secretario, vizconde de Casa González; coronel de Aviación, señor Méndez, y otras autoridades.

La primera avioneta despegó del Campo del R. A. C. E., Cuatro Vientos, a las once y tres minutos y la última a las 11,43.

En Tablada, el puesto de control estaba instalado en la torre de mandos, donde a las 13-17-15 se registró la aparición de la primera avioneta, matrícula I-Rrans, marca Ambrosini S. 1.001 del R. A. C. de Madrid, pilotada por don Jesús Martín Rey, acompañándole como pasajeros los señores Medén y Merino. Se da la coincidencia de que esta avioneta, que ha llegado a la primera, está inscrita en la prueba con el número uno y es del tipo grifo, igual que la famosa de "El Ángel de los Niños", que cruzó el Atlántico el año pasado.

En segundo lugar, a las 13-36-45, llegó la avioneta EC-AEB, marca Stinson, de Logroño, pilotada por don José Miguel Muerza y como pasajeros los señores Pardo y Barbadillo. Se clasificó tercera en la llegada la avioneta del R. A. C. de Sevilla, pilotada por don Alberto Salins, que iría como pasajero al marqués del Mérito. Esta avioneta, matrícula

N-5.385, marca Navón, llegó a las 13-38-15.

Sucesivamente fueron registrándose las llegadas de la diez y siete avionetas participantes en la etapa de hoy, Madrid-Sevilla, prueba de regularidad. La última llegó a las 14-28-30, pilotada por don Ujtano M. Kindelán, llevando a bordo numerosos pasajeros. Es de marca Aerobán, tipo Miles-A, matriculada con EC-RCQ. Conforme iban llegando los aviadores fueron recibidos por las autoridades asistentes y por último fueron obsequiados con un vino de honor.

Esta noche el Real Aero Club de Sevilla les ofrecerá una cena en el céntrico Hotel y mañana continuarán la vuelta a España en su segunda etapa, Sevilla-Jerez, prueba de velocidad. La clasificación de la etapa de hoy no se conoce todavía. —Alfil.

Árbitros para el domingo

MADRID, 11.—Los árbitros designados para actuar en los partidos del domingo 14 de Octubre, son los siguientes:

- PRIMERA DIVISION**
Gijón-Coruña, Iturrioz.
Barcelona-R. Sociedad, García Hernández.
Zaragoza-Valladolid, Riñones.
R. Madrid-Valencia, Jáuregui.
Celta-At. Madrid, Blanco Pérez.
Santander-At. Bilbao, Cruz (Nivarrio).
Sevilla-Español, Asensi.
Las Palmas-At. Tetuán, Guerra Prieto.

- SEGUNDA DIVISION**
Primer Grupo
Caudal-Orensana, Jiméñez Luna.
Tarragona-Alavés, Lacambra.
Baracaldo-Logroñés, Trapote.
Lucense-Torrelavega, Mazagatos.
Ferrol-Huesca, Fombona.
Lérida-Sabadell, Tamarit (R).
Badalona-San Andrés, Gómez Arribas.
Osasuna-Oviedo, Rey.
Segundo grupo
Granada-At. Baleares, Díaz Argote.
Córdoba-Hércules, Trias.
Murcia-Salamanca, Rodríguez Morales.
Melilla-Mestalla, Campos.
Mallorca-Alcoyano, Bacells.
Levante-Cartagena, Sanz.
P. Ultra-Málaga, Couso, (Día 12).

- TERCERA DIVISION**
Grupo Sexto
Español-Almería, Saiz.
Melaguero-Ceuta, Torrico.
Algeciras-Betis, Torres (Francisco).
Cádiz-España T., Sánchez Bravo.
Jaén-San Fernando, Torrès (Manuel).
Mogheb-Jerez, Fuerte (Refa Elio).
Huelva-Utrera, Muñoz.
Larache-R. Granada, Còzar.
—Alfil.

Ultima sesión de estudios del Congreso del Mensaje a Fátima

LISBOA, 11.—La última sesión de estudios del Congreso del Mensaje de Fátima, presidida por el legado pontificio, Cardenal Tedeschini, constituyó un gran éxito. A él asistieron millares de congresistas y otras personas. Se pronunciaron interesantes discursos.

Por último, el Cardenal legado pontificio pronunció varias palabras que los asistentes escucharon en pie, en medio de una gran ovación y después de numerosos vitores y vivas a Su Santidad. —Efe.

LISBOA, 11.—El obispo de

Reunión del Consejo de Seguridad para tratar del asunto anglo-persa

Todas las delegaciones - menos Rusia - esperan el borrador de la resolución británica

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 11. Todos los miembros del Consejo de Seguridad, excepto la Unión Soviética, esperan instrucciones de sus Gobiernos respectivos en cuanto al borrador de una resolución presentada por Inglaterra al Consejo y que será discutida el lunes.

Esta resolución sustituye a la primera que presentó Inglaterra y que motivó la reunión del Consejo.

En los círculos competentes se dice que es "más suave y más conciliatoria".

La copia de la misma fue entregada ayer por la tarde por el representante británico a todos los miembros del Consejo que la transmitieron urgentemente a sus Gobiernos.

El representante de la Unión Soviética no ha cursado ninguna copia del borrador y un portavoz de la delegación ha dicho que el Consejo no tiene jurisdicción sobre el problema petrolífero anglo-persa.

En los círculos allegados a la delegación inglesa se cree que ante los consejos de otros delegados, especialmente del norteamericano, la delegación británica introducirá nuevas enmiendas en su resolución, cuyo borrador definitivo estará ultimado mañana.

Con él se trata de dejar la puerta abierta para la celebración de nuevas conversaciones

entre Inglaterra y Persia. —Efe.

NUEVA DELHI, 11.—Interrogado sobre la posición de la India en relación con el problema del Irán, actualmente ante el Consejo de Seguridad de la O. N. U., un portavoz del Gobierno indio ha declarado que aún no han sido enviadas instrucciones a Sir Benegal Rau, delegado indio en aquel organismo. El portavoz añadió que el Gobierno estudia en estos momentos la cuestión. En los medios bien informados se dice que la India no votará ninguna resolución que condene al Irán, antes de haber sido oídos los representantes iraníes. —Efe.

SE CREE QUE LA URSS CONTINUARA SU APOYO A PERSIA EN LA ONU

ESTOCOLMO, 11.—Los círculos persas de Moscú consideran que la U. R. S. S. continuará su apoyo a Persia en el Consejo de Seguridad, sin que el Gobierno de Teherán haya hecho gestión alguna a este respecto en Moscú. Respecto a la explotación de las refineras de Abadán, antiguo patrimonio de la Anglo-Iranian Oil Company, dichos círculos se muestran optimistas y consideran que los técnicos ingleses pueden muy bien ser sustituidos por técnicos norteamericanos, alemanes o de cualquier otra nacionalidad. —Efe.

Caudillo conversa una hora con el ministro de Asuntos Exteriores del Perú

(Viene de primera plana)

MADRID, 11.—El ministro de Asuntos Exteriores del Perú, don José Gallagher, mantuvo una hora de cordial entrevista con el generalísimo Franco.

La entrevista estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores de España, don Francisco Franco, y a la cual asistieron el señor Martín Artajo y el mariscal Ureta. —Cifra.

El Jefe del Estado presentó sus credenciales al embajador extraordinario de Turquía

MADRID, 10.—A mediodía tuvo lugar en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de credenciales a S. E. el Embajador extraordinario de Turquía en España, Excmo. señor Faik Karayigit.

Terminando el acto y acompañado como a su llegada por el señor barón de las Torres, así como por los miembros de su Embajada, el señor Zihui Akdur abandonó Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada. —Cifra.

La propaganda siempre es eficaz, anúnciese en este diario.

entrevista estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores de España, don Francisco Franco, y a la cual asistieron el señor Martín Artajo y el mariscal Ureta. —Cifra.

El ministro español de Justicia deposita una corona en la tumba del Mariscal Carmona

LISBOA, 11.—El ministro español de Justicia, don Antonio Iturmendi, que preside la Misión española para las ceremonias de clausura del Año Santo, recorrió hoy el circuito turístico de Estoril, Cascaes y Cintra. A mediodía, e invitado por el ministro portugués de Justicia, profesor Cavaeiro Ferreira, almorzó en un típico restaurante en las proximidades de Cintra.

Teléfono de AYER: 2008

Hoy viernes a las 10,30 de la mañana será conducido al cementerio de Santo Domingo el cadáver del señor

Don José Luis Alpresa Gómez
Viudo que fué de la señora

Doña Carmen Caro Giralde
Que falleció ayer, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P. A.

Sus hijos, hermanos, tíos, primos y demás familia ruegan a sus amistades la asistencia al funeral a las 10 en San Mateo y seguidamente a la conducción de su cadáver.

VIVIA: (Puerta Rota) Santa María núm. 113
Suplica su familia. M. 3

SANLUCHAR

Parque de Intendencia de Cádiz

Nueva Sucursal del Monte de Piedad en Borno

Noticiario sanluqueño

EL CARBON, DETRAS DEL HUMO

Pues sí, detrás del humo que ocasiona, sube que te sube, va el carbón. De la noche a la mañana, 15 céntimos más el kilogramo. Y que si los transportes; que si otra provincia lo paga a más precio; que si los árboles están pasando también su carestía... LA PATRONA DE LA GUARDIA CIVIL

Hoy, la Benemérita Guardia Civil festeja a su patrona, la Santísima Virgen del Pilar.

En Sanlúcar, con tal motivo, se celebra hoy una misa en la Parroquia Mayor, a las nueve de la mañana, a la que concurren los oficiales, suboficiales y guardias con destino en ésta.

CICLISMO

Para participar en la vuelta ciclista a la provincia de Jaén salió ayer con destino a esta capital, el corredor ciclista sanluqueño Manuel Galán Reyes, seleccionado para esta importante prueba.

A este as local del pedal, le deseamos éxitos en esta nueva oportunidad que se le ofrece.

TEMPORADA

Con sus hijos los señores de Hernández de la Torre (don Pabo), marchó a la hacienda La Pámosa, la señora condesa de Montegudo, con objeto de pasar la anual temporada.

FELICIDADES

Las enviamos a las señoras, señoritas y caballeros que celebren mañana sus días, por ser San Eduardo.

PROCESION

A las ocho y cuarto de esta noche saldrá de la parroquia de Santo Lomín la procesión con la peregrina imagen de Nuestra Señora del Rosario, llevando el siguiente itinerario: Mar, Bolsa Pla-

za del Cabildo, Victoria, Ruiz de Somavia, Plaza de Madre de Dios (estación en la iglesia de su nombre), Baños, Gutiérrez de Agüera, San Juan, Ancha y Santo Domingo, a su templo.

VIAJEROS

Después de breve estancia en ésta, marchó a Jerez don José Luis Vega Pérez.

—Salió para Marmolejo don Isabel Barón Romero de Bredtsh.

—Para Huelva, el agente comercial don Eduardo Martínez Moreno.

—Marchó a Cádiz la señora Petra Díaz.

—A San Fernando, la señora Pilar del Prado y doña Antonia Caraballo, viuda de Santos.

—Fueron a Marmolejo los señores de García Gómez (don Antonio).

—Estuvo ayer en Cádiz don Luis Rabadán.

—Retornaron de Madrid los señores de Ramos Alencio (don Antonio); de Cañero Rodríguez (don José) y de Estrada Gutiérrez (don Adrián).

FARMACIA DE GUARDIA

La de don Bartolomé Alvarez, Plaza de la Paz, 10.

CUPON DE LOS CIEGOS

En el sorteo del día 10, salió premiado el número 858.

JUBILEOS

Días 12 y 13, en Santo Domingo.

SANTOS SACRAMENTOS

Le han sido administrados a nuestro vecino el indus-

trial don Rafael Muñoz Barríos.

Teatro Principal

Hoy, a las 3 y media, **ISOBERBIA FUNCION INFANTIL!**

1.º NO-DO 452

2.º Charlot entre bastidores

3.º Aventuras submarinas

—Dibujo en color—

4.º La segunda y última jornada de Los Tambores de Fu-Manchu titulada:

—A DERROTA DE FU-MANCHU

5.º La emocionante película:

FANTOMAS CONTRA FANTOMAS

Todas toleradas.

Desde las 7 y media,

RITA HAYWORTH Y

LEE BOWMAN

En el fastuoso estreno

ESTA NOCHE Y TODAS LAS NOCHES

Un insuperable derroche

belleza, música y alegría.

En maravilloso technicolor.

Butaca numerada, 6 pesetas.

Segundo piso, 1.50.

Gran Cinema

Desde las 8 y cuarto,

CORNEL WILDE,

el héroe de la pantalla, en

su creación de más éxito

mundial...

EL HIJO DE ROBIN DE LOS BOSQUES

¡Las asombrosas hazañas de

un amante fascinador!...

Lances de amor y de espada

en la Corte de las intrigas... —En technicolor—

Tolerada

Preferencia, 3.50; General

1.25.

Mañana sábado:

ME QUIERO CASAR CONTIGO

por FERNANDO FERNAN-GOMEZ y ELENA ESPEJO

Un divertidísimo estreno

"FOX"

¡DGS PROXIMOS ESTRENOS!

FURIA SECRETA Y

EL LADRON DE BAGDAD

Compras

Se admiten ofertas hasta el día 25 del actual, a las doce horas en este Parque o en la Jefatura de los Servicios de Intendencia del Ejército (Ministerio del Ejército), para la compra de 2.000 Qm. leña ranchos para Cádiz, y 250 Qm. de leña rama de hornos para el Depósito de Jerez de a Frontera, pudiendo ampliar estas cantidades en el momento de la adjudicación si las necesidades del Servicio así lo requiere, y con arreglo, precisamente, a los pliegos de condiciones técnicas y legales, que podrán examinarse en la Jefatura del Detall de este Parque por aquellos que demuestren su condición legal de vendedor.

Los sobres de remisión de ofertas, sin letrero alguno, el exterior dirigido al cargo, y el interior, con letrero "Reservado" igual dirección con signando "Para la compra del día 25 y fecha en que se entrega", debiendo tener en cuenta que las decisiones del Ministerio se comunicarán a los interesados, únicamente en caso de adjudicación por el Parque correspondiente.

En las ofertas se hará constar el conocimiento de los pliegos de condiciones y comprometerse a cumplir cuanto en ellos se exige, así como el pago de los impuestos y de este anuncio a prorroga entre los adjudicatarios.

Cádiz, 8 de Octubre de 1951.

Telf. de Ayer 2008

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Jerez, ha



Las dos coronadas del Carme

(Viene de la página 5). nuestro imperio, el imperio del mar. En Jerez se tributó a la Madre del Escapulario el más brillante homenaje que recuerdan los anales marítimos de la nación en prueba de su soberanía maternal sobre todas las tierras, todos las casas y todos los corazones. Y todo ello, sim hojo y pauta de la radiante Estrella de los mares en estas latitudes extremas del mapa español.

Esta nueva coronación aumentará quilates a la tradicional y popular devoción por la Estrella de los mares en estas latitudes extremas del mapa español. Hace 26 años, en el Jubileo del Año Santo, la Reina de Jerez en deslumbrante ceremonia fue coronada Emperatriz del mundo con corona sin precio, que es un bosque de pedería; ahora, en el Año Santo Universal, será coronada la Patrona de la Isla ante la expectación del pueblo entero y la brillante gala de la vistosa Marinería con corona valiosísima de 3.362 gramos de oro macizo de 22 quilates y 328 piedras preciosas.

montado una nueva Sucursal en Borno, habiendo para el próximo domingo de, la ceremonia de la ción de los locales de los en e número 2 de la za José Antonio de la ción citada, a cuyo acto tirá el Consejo de Administración de la referida dad.

Autoridades e invitados rán obsequiados, después con un jerez de honor.

La Misión carmelitana

La Misión carmelitana ha rificado y caldeado las para otra corona más todavía; la de los corazones de Méjico. La Reina del Carmelo una advocación local y la veneran y aman bajo su bondades y donde el job lo sano para todos la ciudad. situación el 12 de octubre, Fiesta lar y Día de la Hispanidad, ronación de la más popular las virgenes hispanas; la gen del Carmen, será radiante gloria y de contenible para todos los tes de la Reina del Carmelo, son todos los católicos, en pocial tbcos los españoles, bre todo los gaditanos, y encima de todos los jerezanos isleños.

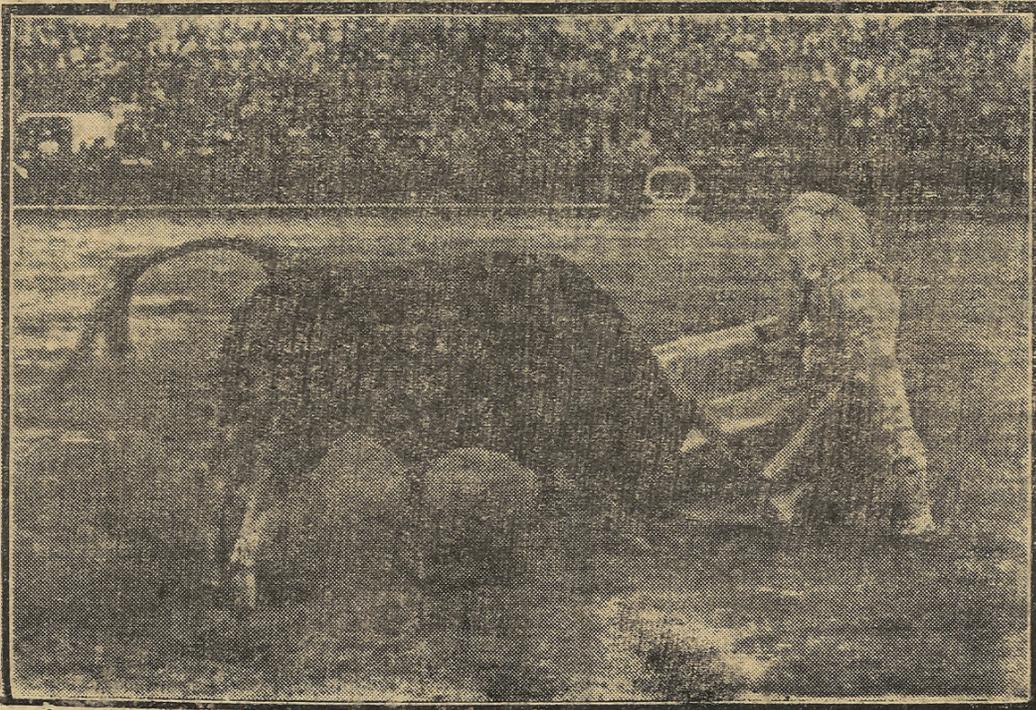
ROPA LIMPIA **JABÓN Puntli**

RAFAEL ORTEGA

El clásico estilo con que torea el matador de toros Rafael Ortega, complementado con su hábil condición de es toreador único, le hizo gran jearse a su paso por Caracas e, pasado mes de Junio a admiración y simpatía del público venezolano.

El buen ambiente creado por el torero isleño en esta feliz actuación y su brillante campaña en los ruedos españoles han motivado una ola de expectación en aquellas tierras americanas, que hoy, su figura agigantada por el arte más depurado, ha hecho imprescindible su inclusión en todos los carteles de rango que allí se organizan para la inmediata temporada.

Por eso a Rafael Ortega le cabe el honor de haber sido el primer torero español que ha escriturado contrato para atravesar el Atlántico, a fin de atender los deseos de millares de criollos que ansían por verle actuar.



América... sueño de los buenos, es meta ya hoy a canza da por el sin par diestro de San Fernando, que o es tan bién de la provincia, y pronto—dentro de unos días—se rá también escenario donde queden definitivamente con firmados la excelencia y el sicismo de su arte. ¡Buen campo de acción para el "tremoto rubio"!

Pero antes de emprender la marcha, Rafael Ortega nos ruega enviemos un afectuoso saludo a la afición española y muy en particular a la de este rincón gaditano, donde deja sus mejores recuerdos ruego al que no nosotros cedamos gustosamente.

¡Irrva, pues, el presente, de sa utación y despedida, a las que nosotros correspondemos con nuestros mejores deseos en la seguridad de que el triunfo ha de sonreírle en todas sus actuaciones.

Que así sea y que ha su regreso podamos proclamarlo solemnemente.

Isabel la Católica, Reina y Madre de Méjico

"Nuestro mestizaje nos enorgullece", proclama el conferenciante González Luna en el Casino Español de Méjico

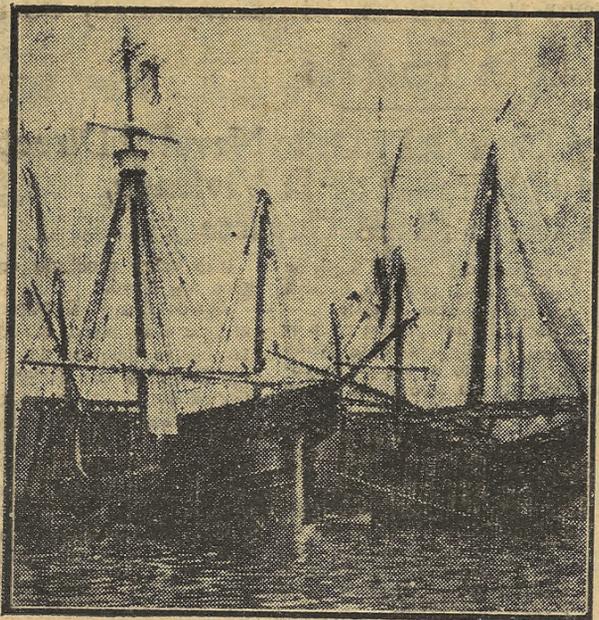
Crónica de MÉJICO

MÉJICO, octubre. — (Crónica de correspondencia de "AMUNCO", José QUINTANAR).

El homenaje que voy a rendir ahora a Isabel la Católica, no solamente de una paladina, sino de una paladina que puede proclamar en los países hispánicos en honor de la gran Reina. Esa palabra es: MADRE.

Así, por boca del ilustre abogado y político mejicano don Esteban González Luna, destaca el conferenciante representativo de Méjico rindieron su homenaje a Isabel la Católica, la reina principalísima en la reconquista de España y primera reina en el camino de la Conquista y Cristianización de estas tierras entonces conocidas como las Indias.

La voz mejicana se alzó, como la voz de los sitios, en la casa de los españoles, que se celebró en Méjico. Los amplios salones del Casino Español de Méjico, situado en la calle que lleva por nombre precisamente el de Isabel la Católica, vieron cabida a un numeroso grupo de escritores, políticos, periodistas y público en general en el que se encontraba representada la fuerza del movimiento nacional. Con gran interés y entusiasmo fué este auditorio siguiendo el desarrollo de la brillante conferencia y apasionante de Isabel la Católica. Por siete veces, la conferencia sancionó con su aplauso los conceptos enjundiosos y certeros del conferenciante.



Las carabelas "Santa María", "Niña" y "Pinta", que descubrieron para España un mundo nuevo.

Luego habló del segundo método de colonización, al que llamó "de explotación". "La Metrópoli—dijo—comercia con la colonia, y no le interesa sino extraer para su provecho todas las riquezas posibles".

"Comunión", llamó el conferenciante al tercer modo de colonización, y señaló: "Así fué la nuestra por España. Fué un acontecimiento de la raza vencida; un reconocimiento de que los nuevos súbditos tenían un alma que salvar. España es tructuró así una nueva Patria, incrementando el mestizaje de cultura y almas".

"Se nos critica—añadió el señor González Luna—por retratos en el desarrollo, y hasta algunos se sienten inferiores al compararnos con los progresos técnicos y económicos que tienen otros pueblos tan jóvenes como los nuestros, pero tenemos que ser más lentos. No es lo mismo hacer un cambio de domicilio que pretender la lenta, dura y difícil tarea de respetar a un pueblo y evangelizarlo, llevándolo al Cristianismo por el camino de la dignidad y de la salvación. Más difícil es colonizar dando nueva vida".

García Bozano

Librería y Papelería. Calvo Sotelo. — Teléfono 318 San Fernando.

MARTIERRA

Entidad Española sobre Defunciones. Delegación en Jerez: San Agustín 17—Teléfono 1644

::: ANUNCIOS BREVES :::

ACADEMIA ALMI. Comercio. Idiomas. Ortografía. Taquigrafía. Mecanografía. Cálculo. Contabilidad. Bancos. Correspondencia. Oposiciones. Cultura general. Enseñanza práctica eficaz. Visitenos y le orientaremos. Angel Mayo, 12.

ALQUILO dos locales propios bodegas o almacén, centro población. Razón: Teléfono 2173

VENDESE báscula de suelo y cerribo pino de Flandes. Razón General Franco, 35.

DORMITORIOS, comedores, siterias, coloniales andaluces de junco, somiers, camas de hierro, lana corcho. Camacho. Teléfono 1681.

SE COMPRAN PELOTAS de cera de la castra de las Colinas, buen precio, Corredera, 47.

SE COMPRAN trapos limpios en trozos grandes a 3 pesetas kilo. Garage Auto Jerez. Rosario, 12. Teléfono 1550. Jerez.

ALQUILO LOCAL. 29 Octubre 4. Barriada España. De 4 a 7.

PERMUTO negocio arrendado en Ronda rentando 27.000 pesetas anuales por única marismas bien comunicada con casa habitable. Preferible tenga huerta y esté electrificada. Indispensable acceso al mar o marismas. Aparado 26. Mérida.

Teléfono de AYER: 2008

Brandy Abolengo
(Distillado Romate)

ROMATE

Puerto de Sta. María

DIAS DE DIAS
Hoy, día 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar celebran sus días doña Pilar del Cuvillo, viuda de Gómez-Imaz; Ramos Izquierdo, viuda de Portilla; Mac-Costello, viuda de Martínez Colon; Capriés, viuda de Pico; Pematín de Lassaletta y Bononata de Vaca. Señoritas Pilar Terry de Cuvillo, Muñoz Pacheco, Palacios Whyntzen, Rodríguez Diaz, Tusar Hano. González de Quevedo y Alegre Jimeno.

El mismo día también celebran don Serafín Alvarez Martínez, Merello Alvarez y Alvarez Gazteiu.

El sábado 13, San Eduardo, celebran nuestro alcaide, don Eduardo Ciria Pérez, Tejada Artola, Ruiz Goilluri, Lojo Espinosa, Osborne Vázquez, Ballesteros López, Mendicutti Otaolaurruchi, Martín Crespiello, Herrero Pérez, Maza Carmona, Merello Aznar, Tejada Paullada, Teja Huertas, Núñez García y Sánchez-Cossío Leal.

PRIMERA COMUNION
El pasado domingo, en la iglesia de San Francisco, recibió por vez primera el Pan de los Angeles, el niño María no Vigoy García acompañado de sus padres los señores

de Vigoy Sanromán (don Mariano).
DEL NORTE
Después de una larga ausencia regresó a ésta, nuestro convecino el acreditado antiguo industrial, don Nicandro Gómez Soto.
CULTOS DEL ROSARIO
En la parroquia de San Joaquín, ayer ha dado comienzo un solemne triduo en honor de Nuestra Señora del Rosario, cuyo ejercicio da comienzo a las ocho de la tarde, terminando mañana sábado.

El domingo a las seis saldrá el Rosario de la Aurora, y a las 9 y media será la función principal con panegírico a cargo del cura propio de la parroquia, don Manuel Salido Gutiérrez. Se ruega la asistencia de fieles a estos fervorosos cultos marianos.

HIJAS DE MARIA
La piadosa asociación de Hijas de María canónicamente constituida en la iglesia del Sagrado Corazón (Carmelitas), celebrará el próximo domingo sus cultos mensuales con el siguiente horario: Por la mañana, a las ocho y media, misa de Comunión general y por la tarde a las 6 y media, ejercicio propio terminando con exposición

del Santísimo, bendición y reserva.
VOLO AL CIELO
A la temprana edad de cinco meses subió al Cielo, el niño José Cañilla Romero, siendo trasladado su cadáver al Cementerio Católico de esta ciudad, en la tarde del pasado lunes, con asistencia del clero de la parroquia Prioral.

Reciban nuestro pésame a sus desconsolados padres y familiares.
BAUTIZO

En la parroquia de Nuestra Señora de los Milagros, recibió este Sacramento regentado por una niña dada a luz recientemente por la señora doña Rosa Guillén, esposa de nuestro convecino don José L. Mayi Lloret.

A la nueva cristiana le fué impuesto el nombre de María del Carmen, apadrinándola los hermanos Jaime y Carmen Guillén Pérez.
Señal enhorabuena.

BODA
El pasado domingo y en la iglesia Mayor Prioral, han unido sus vidas en el sagrado vínculo del matrimonio, la señorita Manuela Colorado Lanzarote con el joven convecino nuestro don Rogelio Sánchez Reina.

Nuestra enhorabuena al nuevo matrimonio.
ESPONSALES

En el curato de nuestro primer tiempo parroquial, han firmado su contrato de esposas, la señorita Rafaela Garrido Patiño con don José Ruiz Acón; señorita Cristobalina Jiménez Huerta con don Antonio Pérez Mata y la señorita Milagros Alcal Fernández con don Manuel Arena Navarro.

Los enlaces matrimoniales han sido fijados para fechas próximas.
FALLECIMIENTO

En Madrid, donde residía y tras larga enfermedad sufrida con resignación cristiana y confortado con los Auxilios Espirituales, ha fallecido el señor don Jaime Onate Medinilla, hijo de doña Rosario Medinilla, de Castroverde, a quien enviamos nuestro más sentido pesar por su desgracia, como así también lo hacemos extensivo a la viuda, hijos y demás familiares del extinto.

EL CORRESPONSAL

Sintonice RADIO SEVILLA

a las 10,45 todos los viernes, que puede ganar dinero.

¡Averíguelo usted!

Precisamos

oficiales primera y segunda forneros, electricistas e instaladores, condiciones ventajosas. Dirijirse a Tranvías Cádiz, legalmente posee.

